



Инструкция по эксплуатации IP-телефон для конференций

Модель № **KX-NT700**



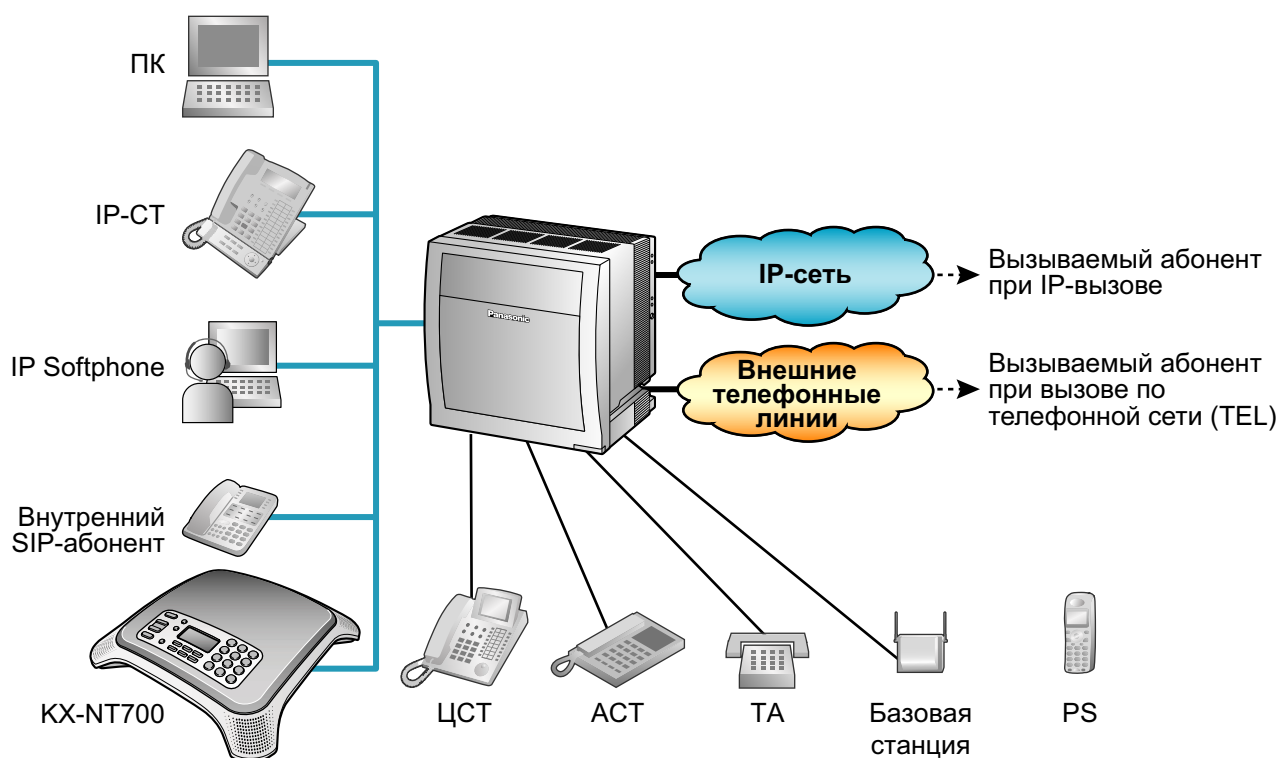
Благодарим за покупку этого изделия Panasonic.
Внимательно прочтите это Руководство перед использованием изделия и сохраните его
для будущего использования.

KX-NT700: Версия 1.1 или выше

Введение

Подключение к IP-УАТС Panasonic (режим IP-УАТС)

Устройство может быть подключено к УАТС Panasonic моделей серии KX-TDE или KX-NCP в качестве внутреннего SIP-абонента. Это позволяет осуществлять и принимать вызовы по внешним линиям и IP-сети, подключенной к УАТС, вызывать других внутренних абонентов УАТС посредством набора их внутренних номеров, организовывать конференц-связь с 4 или более участниками и т.д.

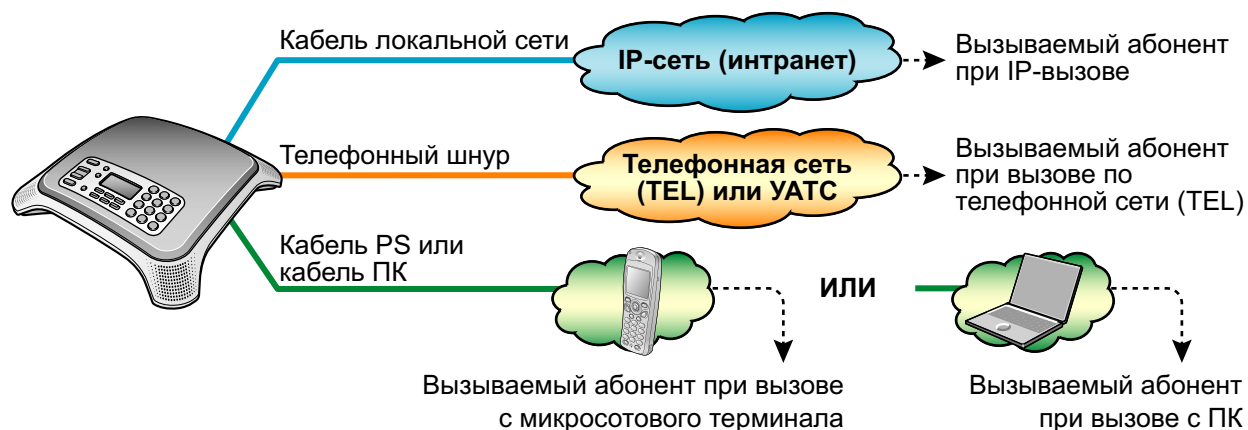


При использовании устройства в качестве внутреннего SIP-абонента доступны представленные ниже функции. Для получения более подробной информации см. документацию по УАТС.

- | | |
|---|--|
| – Ввод номера счета | – Набор номера из справочника абонента |
| – Автоматический выбор маршрута (ARS) | – Повторный набор номера |
| – Конференц-связь (только в качестве внутреннего абонента в группе) | – Доступ к аналоговой СО линии |
| – Преодоление режима "Не беспокоить" (DND) | – Набор номера из справочника системы |
| – Вызов от домофона | – Вызов по соединительной линии |
| – Блокирование внутренней линии | – Доступ к группе внешних линий |
| – Вызов оператора | |

Стандартные способы подключения

Позволяет выполнять и принимать пиринговые IP-вызовы, вызовы по телефонной сети, а также вызовы с PS или ПК.



Подключение к IP-сети (интранет) и/или IP-УАТС Panasonic

Позволяет выполнять и принимать вызовы по IP-сети.

В этом документе этот способ установления соединения называется "IP-линией", а вызовы с использованием IP-линии называются "IP-вызовами". Для выполнения и приема IP-вызовов предусмотрено 2 режима. При использовании режима IP-УАТС (см. стр. 2) устройство может выполнять и принимать IP-вызовы в качестве внутреннего SIP-абонента УАТС Panasonic моделей серии KX-TDE или KX-NCP. При использовании пирингового режима устройство напрямую взаимодействует с устройством другого абонента.

Подключение к аналоговой телефонной сети или УАТС

Позволяет выполнять и принимать традиционные телефонные вызовы.

В этом руководстве такой способ установления соединения называется "телефонная линия", а вызовы с использованием телефонной линии называются "телефонные вызовы".

Подключение к совместимому микросотовому терминалу Panasonic

При подключении устройства к совместимому микросотовому терминалу Panasonic (PS) при помощи входящего в комплект Кабель PS для вызовов, осуществляемых или получаемых с помощью PS, можно использовать микрофоны и громкоговоритель устройства.

В этом документе этот способ подключения называется "линией PS", а выполненные с использованием линии PS вызовы называются "вызовами PS".

Подключение к компьютеру

При подключении устройства к компьютеру при помощи входящего в комплект Кабель ПК для вызовов, осуществляемых или принимаемых с помощью любого программного обеспечения для IP-телефонии, можно использовать микрофоны и громкоговоритель устройства.

В этом руководстве такой способ подключения называется "линией ПК", а вызовы с использованием линии ПК называются "вызовами ПК".

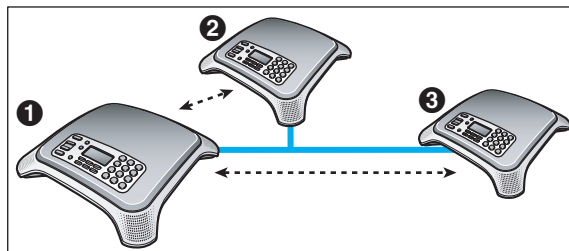
Другие функции

Конференц-связь

При разговоре по телефону можно выполнить или принять дополнительный вызов, что обеспечит трехстороннюю конференц-связь (см. стр. 39 или стр. 42). Конференц-связь может быть установлена с использованием следующих способов подключения.

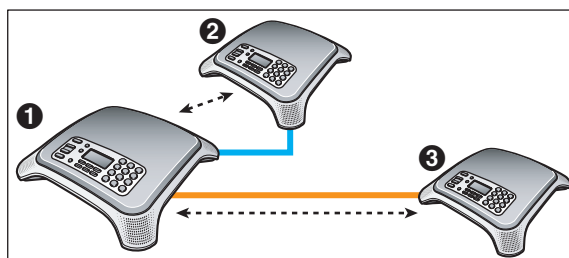
2 IP-вызова (только в пиринговом режиме)

Во время разговора между **1** и **2** **1** может вызвать или может быть вызван **3**.



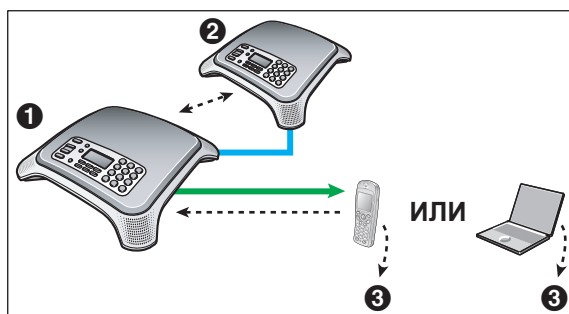
1 IP-вызов и 1 телефонный вызов

Во время разговора между **1** и **2** **1** может вызвать или может быть вызван **3**.



1 IP-вызов и 1 вызов PS или 1 вызов ПК

Во время разговора между **1** и **2** **1** для вызова **3** использует PS или компьютер.



Высококачественный звук

Устройство обеспечивает уникальное качество звука и такие аудиофункции, как:

- поддержка речевого кодека G.722;
- полнодуплексная связь;
- преобразование скорости речи (см. стр. 43);
- подавление шума микрофона (см. стр. 43);
- подключение Внешний проводной микрофон (см. стр. 33).

Запись на карты флэш-памяти SD

Телефонные вызовы и речевые сообщения могут быть записаны на совместимую карту флэш-памяти SD и воспроизведены с нее (см. стр. 47).

Возможность подключения PoE (питание по Ethernet)

Устройство соответствует стандартам PoE (IEEE 802.3af) и содержит приемный блок, получающий питание по кабелю Ethernet, который используется для подключения IP-сети. Это позволяет использовать устройство в местоположениях, где отсутствует электрическая розетка переменного тока, и сэкономить на затратах по установке новой электрической розетки переменного тока. Подключение PoE возможно при условии наличия соответствующего стандарту PoE концентратора или аналогичного устройства. Если требуется подключение устройства к стандартной электрической розетке переменного тока, вместо подключения PoE может использоваться входящий в комплект внешний блок питания.

Функции программного обеспечения Conferencing Phone Manager

Устройство может использоваться вместе с Conferencing Phone Manager. Это программное обеспечение находится на входящем в комплект компакт-диске и позволяет эксплуатировать и программировать устройство с помощью компьютера (см. стр. 71).

Другая информация

Дополнительная документация

Краткое руководство

В этом документе кратко описаны способы подключения устройства и представлены часто используемые функции.

Инструкция по эксплуатации (этот документ)

В этом документе описаны способы подключения, использования, программирования и технического обслуживания устройства.

Замечание

- Некоторые изделия и функции, описанные в этом документе, могут быть недоступны в отдельных странах или регионах. Для получения дополнительной информации обратитесь к сертифицированному дилеру Panasonic.
- В этом Руководстве во всех номерах моделей по возможности опускается суффикс.

Подключение к УАТС

- Если устройство подключено к УАТС, для получения информации по выполнению вызовов, приему вызовов и другим функциям см. документацию по УАТС.
- Не подключайте устройство к аналоговой телефонной линии, к которой подключены другие телефоны.

Снимки экрана компьютера

- Снимки экрана, относящиеся к продуктам Microsoft, напечатаны с разрешения Microsoft Corporation.
- Снимки экрана в этом документе получены с помощью Microsoft Windows XP и приведены исключительно в информационных целях.

Товарные знаки

- Логотип SD является товарным знаком.
- Microsoft®, Windows®, Windows Vista® и Windows Media® являются либо зарегистрированными товарными знаками, либо товарными знаками Microsoft Corporation в США и/или других странах.
- Под Windows XP подразумевается операционная система Microsoft Windows XP.
- QuickTime® является товарным знаком Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.
- Intel®, Pentium® и Celeron® являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Intel Corporation в США и других странах.
- Все другие товарные знаки, используемые в данном документе, являются собственностью их владельцев.

Объявление об авторском праве на MD5

В этом программном обеспечении используется исходный код RSA Data Security, Inc., описанный в RFC1321 (алгоритм хеширования MD5).

Copyright (C) 1991-2, RSA Data Security, Inc. Создано в 1991. Все права защищены.

На копирование и использование этого программного обеспечения предоставляется лицензия при условии, что оно обозначено как "Алгоритм хеширования MD5, RSA Data Security, Inc." во всех документах или ссылках на это программное обеспечение или эту функцию.

Также предоставляются лицензии на воспроизведение и использование производных материалов при условии, что такие материалы обозначены как "Производный материал на основе алгоритма

хеширования MD5, RSA Data Security, Inc." во всех документах или ссылках на производные произведения.

RSA Data Security, Inc. не предоставляет гарантий относительно коммерческого применения этого программного обеспечения или пригодности этого программного обеспечения для какой-либо определенной цели. Оно предоставляется "как есть" без явной или неявной гарантии любого вида. Эти примечания должны содержаться на любых копиях любой части этой документации и/или программного обеспечения.

Примечание по микропрограммному обеспечению

- Микропрограммное обеспечение устройства защищено в соответствии с законами об авторском праве и международными соглашениями, а также всеми другими применимыми законами. Воспроизведение, декомпилирование или дизассемблирование данного микропрограммного обеспечения запрещено.

Информация на будущее

Запишите информацию на бланке ниже для будущего использования.

Замечание

- Серийный номер изделия указан на ярлыке, расположенном на нижней поверхности корпуса. Следует вписать номер модели и серийный номер изделия в приведенный ниже бланк и сохранить настоящее руководство в качестве подтверждения покупки для опознания изделия в случае его хищения.

МОДЕЛЬ №

СЕРИЙНЫЙ №

ДАТА ПОКУПКИ

ДИЛЕР

АДРЕС ДИЛЕРА

№ ТЕЛ. ДИЛЕРА

Инструкции по технике безопасности

Во избежание получения травм, смертельного исхода, поражения электрическим током, пожара, поломок и повреждения оборудования обязательно соблюдайте следующие правила техники безопасности.

Пояснение символов

Следующие символы используются для определения и классификации серьезности риска и возможных травм в случае игнорирования предупреждений или неправильного использования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обозначает потенциальную опасность, которая может привести к серьезным травмам или летальному исходу.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Обозначает опасность, которая может привести к легким травмам или повреждению устройства или другого оборудования.

Следующие символы используются для классификации и описания типа требований по технике безопасности.



Этот символ используется для указания на определенную процедуру, которую не следует выполнять.



Этот символ используется для указания на определенную процедуру, которой следует придерживаться для безопасной эксплуатации устройства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Общая безопасность



Не разбирайте изделие. Данное изделие подлежит обслуживанию только квалифицированным персоналом. Попытки самостоятельной разборки изделия могут привести к поражению электрическим током или другим негативным последствиям. Неправильная сборка может вызвать поражение электрическим током.



Не вставляйте инородные предметы в изделие.



Не вставляйте вилку переменного тока в розетку и не извлекайте ее влажными руками.



В перечисленных ниже случаях отключите изделие от розетки переменного тока, отсоедините кабель локальной сети и обратитесь к дилеру:

- Шнур внешнего блока питания, шнур электропитания или вилка переменного тока повреждены или изношены.
- Изделие находилось под дождем или в воде.
- Произошло падение или повреждение изделия.
- Внутренние компоненты изделия обнажены по причине повреждения корпуса.
- Изделие функционирует некорректно.
- Наблюдается ухудшение производительности.



Если изделие выделяет дым, запах или издает посторонний шум, отключите его от розетки переменного тока и отсоедините кабель локальной сети. В противном случае возникает риск возгорания или поражения электрическим током. Проверьте, что выделение дыма полностью прекратилось, и обратитесь в авторизованный сервисный центр.



Периодически проводите очистку вилки переменного тока мягкой сухой тканью для удаления пыли и других загрязнений.

Установка

-  Не подключайте данное изделие к электрической розетке переменного тока или через удлинитель, если при этом может быть превышена номинальная мощность или нарушены положения инструкций по использованию соответствующей розетки или удлинителя.
-  Не прикасайтесь к изделию, внешнему блоку питания, шнуру внешнего блока питания, шнуру электропитания или телефонному шнуру во время грозы.
-  Не подключайте телефонный шнур во влажном помещении (за исключением телефонных шнуров во влагозащитном исполнении).
-  Не прикасайтесь к неизолированным телефонным проводам или клеммам, если телефонная линия не отключена от сетевого интерфейса.
-  Допускается использование только внешнего блока питания, входящего в комплект.
-  Внешний блок питания должен быть подключен к электрической розетке переменного тока, установленной в вертикальном положении или на полу. Не подключайте внешний блок питания к электрической розетке переменного тока, установленной на потолке, поскольку это может привести к разъединению этих устройств под собственным весом блока питания.
-  Внешний блок питания разрешается подключать к электрической сети только при условии соблюдения параметров, которые указаны на ярлыке, находящемся на корпусе изделия. При необходимости проверьте параметры электроэнергии, подведенной к месту установки изделия.
-  Соблюдайте осторожность при прокладке и модификации телефонных линий.

Размещение

-  Не допускайте попадания влаги в изделие (дождь, вода, влага, масло и т.д.), а также чрезмерного воздействия дыма или пыли. Не допускайте подключение изделия к электросети с высоким напряжением.

-  На шнуре внешнего блока питания, шнуре электропитания и кабеле локальной сети не должны располагаться посторонние предметы. Шнур внешнего блока питания, шнур электропитания и кабель локальной сети должны быть проложены так, чтобы на них было невозможно наступить при проходе по помещению.

-  Установите изделие на плоскую поверхность. Падение изделия может повлечь серьезные повреждения и/или травмы.
-  Необходимо предусмотреть зазор 10 см вокруг изделия для обеспечения вентиляции.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

-  Не устанавливайте на изделие тяжелые предметы.
-  Если электропитание подается на изделие через внешний блок питания, то основным разъединяющим устройством является внешний блок питания. Электрическая розетка переменного тока должна находиться рядом с изделием, доступ к ней должен быть беспрепятственным, чтобы изделие можно было при необходимости быстро отключить от розетки.
-  Перед чисткой изделия необходимо отсоединить внешний блок питания и кабели. Корпус следует протирать сухой мягкой тканью. Для очистки изделия запрещается использовать воду, аэрозоли, абразивные порошки и химические реактивы.
-  При неосторожном обращении карта флэш-памяти SD может попасть в дыхательные пути. Храните карту флэш-памяти SD в недоступном для детей месте.
-  Если изделие не будет использоваться в течение длительного периода времени, следует отключить его от электрической розетки переменного тока. Если электропитание изделия обеспечивается посредством PoE, отсоедините кабель локальной сети.

Примечание

- Прочтите и соблюдайте все инструкции, предупреждения, предостережения и т.д.,

включая указанные непосредственно на корпусе изделия.

- Перед подключением изделия проверьте возможность его использования в существующих климатических условиях.
- Если аппарат не работает должным образом, отсоедините и повторно присоедините шнур внешнего блока питания или кабель локальной сети.
- Аппарат не будет работать при отключении электропитания. Следует обеспечить наличие отдельного телефонного аппарата, не требующего подключения к электросети, для использования в экстренных ситуациях.
- Не перемещайте изделие во время его использования.
- Во избежание поломок, деформации, перегрева, появления ржавчины или выцветания корпуса не устанавливайте или не помещайте изделие в следующих местах:
 - Помещения, подвергаемые воздействию прямых солнечных лучей.
 - Помещения с температурой ниже 0 °C или выше 40 °C.
 - Помещения с высокой влажностью.
 - Помещения с недостаточной вентиляцией.
 - Помещения с возможным доступом серного газа, например, около термальных источников.
 - Рядом с излучающими тепло устройствами, например, нагревателями.
 - Рядом с устройствами, которые являются источником электромагнитного шума, например, радио или телевизоры.
 - Рядом с источниками высокочастотных помех, такими как швейные машины или электрические сварочные аппараты.
- Не кладите рядом с изделием кредитные карты, банкоматные карты или другие магнитные карты. Магниты в громкоговорителе устройства и микрофонах могут привести к повреждению магнитных карт.
- При появлении на дисплее сообщений об ошибках обратитесь к дилеру или системному администратору.
- Изготовитель не гарантирует удовлетворительную эксплуатацию, возможность взаимодействия и совместимость со всеми подключенным

устройствами или со всеми услугами, предоставляемыми провайдерами по подключенным к устройству сетям.

Обеспечение оптимальной производительности

- Устройство следует использовать в тихих помещениях. Шум окружающей среды не должен превышать 50 дБА.
- Устройство следует использовать в помещениях с минимальным уровнем отражения звуковых сигналов. Не устанавливайте устройство вблизи стен, окон, перегородок и т.п.
- В течение первых 30 секунд вызова по телефонной линии выполняется автоматическая корректировка качества звука. В начале разговора следует обмениваться репликами с другим абонентом. (Требуемый для настройки период времени может меняться в зависимости от состояния телефонной линии и акустических характеристик помещения.) В течение этого периода звук может пропадать, нарастать или затихать. Это нормальное явление.
- Не допускайте наличие посторонних предметов на устройстве в течение вызова. Не следует помещать руки, а также различные предметы, такие как папки, скрепки, чашки и чайники, на устройство во время вызова.

Защита данных

Рекомендуется следовать предостережениям по безопасности, приведенным в данном разделе, во избежание:

- утери, раскрытия, фальсификации или хищения пользовательской информации;
- несанкционированного использования устройства;
- вмешательства в работу системы или ее нарушения посторонними лицами.

Изготовитель не несет ответственности за возникшие в результате неправильного использования прибора повреждения.

Замечание

- Это изделие может использоваться для хранения и регистрации пользовательской информации. Пользовательская информация включает в себя следующее:
 - имена абонентов в телефонной книге, номера телефона и IP-адреса;
 - история вызовов (список набранных номеров);
 - информация, сохраненная на карте флэш-памяти SD.

Предотвращение потери данных

- Для периодического создания резервных копий записей с карты флэш-памяти SD используйте компьютер.
- Следует вести отдельный учет всей информации, сохраненной в телефонной книге.

Предотвращение раскрытия данных

- Не оставляйте устройство или карту флэш-памяти SD в местоположениях, в которых к нему можно получить несанкционированный доступ или изъять.
- Храните резервные копии в надежном месте.
- Не храните в устройстве уязвимую персональную информацию.
- В следующих ситуациях запишите информацию в телефонной книге, инициализируйте устройство (см. стр. 69) и удалите карту флэш-памяти SD из устройства:
 - перед утилизацией устройства;
 - перед передачей устройства третьему лицу;
 - перед сдачей устройства в ремонт.

- Убедитесь, что устройство будет ремонтироваться только сертифицированным специалистом.

Предотвращение раскрытия данных по сети

- Для обеспечения безопасности личных переговоров подключайте устройство только к защищенной сети.
- Во избежание несанкционированного доступа подключайте устройство только к сетям с надлежащим управлением.
- Убедитесь, что все компьютеры, подключенные к устройству, соответствуют современным требованиям безопасности.

Дополнительная информация

Для пользователей в Великобритании

Для обеспечения безопасности ознакомьтесь со следующим материалом.

Данное устройство в целях безопасности и удобства снабжено отформованной трехконтактной электрической вилкой специальной формы. В этой вилке имеется встроенный предохранитель с номиналом 3 А. При замене предохранителя следует убедиться в том, что новый предохранитель также имеет номинал 3 А и соответствует стандарту ASTA или BSI-BS1362.

Проверьте наличие маркировки ASTA  или

BSI  на предохранителе. Если в конструкции

вилки предусмотрена съемная заглушка, закрывающая предохранитель, то после замены предохранителя не забудьте установить эту заглушку на место. В случае утраты заглушки предохранителя включать вилку в розетку запрещается. Новую заглушку предохранителя можно приобрести у регионального дилера Panasonic.

ЕСЛИ ОТФОРМОВАННАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ВИЛКА НЕ ПОДХОДИТ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РОЗЕТКЕ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА В ДАННОМ ПОМЕЩЕНИИ, ТО ИЗВЛЕКИТЕ ИЗ ВИЛКИ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ, ОТРЕЖЬТЕ ЭЛЕКТРОПРОВОД ОТ ВИЛКИ И ОТПРАВЬТЕ ЭТУ ЗАБРАКОВАННУЮ ВИЛКУ В БЫТОВЫЕ ОТХОДЫ. ИСКЛЮЧИТЕ ВСЯКУЮ ВОЗМОЖНОСТЬ ВКЛЮЧЕНИЯ ЗАБРАКОВАННОЙ ВИЛКИ В РОЗЕТКУ 13 А, ПОСКОЛЬКУ ИЗ-ЗА НАЛИЧИЯ ОГОЛЕННЫХ ПРОВОДОВ ВОЗМОЖНО ОПАСНОЕ ДЛЯ ЖИЗНИ ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.

При монтаже новой вилки учитывайте указанную ниже маркировку проводов. В случае любых сомнений обратитесь к квалифицированному электрику.

ВНИМАНИЕ

Провода шнура электропитания имеют следующую цветовую маркировку:
синий – нейтраль;
коричневый – фаза.

Если цвета проводов в шнуре электропитания данного устройства не соответствуют цветовой маркировке контактов вилки, поступите следующим образом:

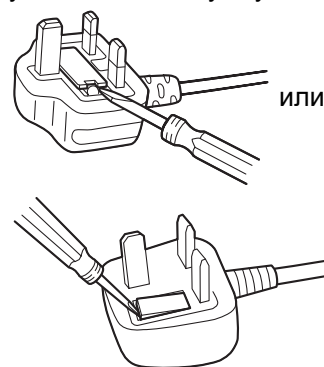
Синий провод присоедините к контакту вилки, имеющему маркировку в виде буквы N или окрашенному в черный цвет.

Коричневый провод присоедините к контакту вилки, имеющему маркировку в виде буквы L или окрашенному в красный цвет.

Ни при каких обстоятельствах не присоединяйте эти провода к контакту заземления трехконтактной вилки, имеющему маркировку в виде буквы E или символа заземления $\perp$.

Замена предохранителя

С помощью отвертки снимите заглушку предохранителя, замените предохранитель и установите заглушку на место.



Другая информация

- Это устройство разработано для упрощения набора номера и использования кнопок слабовидящими.

Для пользователей в Канаде

- Это цифровое устройство класса B соответствует канадскому стандарту ICES-003.
- Это оборудование удовлетворяет требованиям применимого канадского промышленного стандарта для оконечных устройств.
- Коэффициент эквивалентной нагрузки (REN), назначаемый каждому оконечному устройству, содержит указание максимального количества терминалов, которые могут быть подключены к телефонному интерфейсу. Терминал интерфейса может состоять из любой комбинации устройств, и в соответствии с требованиями сумма коэффициентов эквивалентной нагрузки всех устройств не должна превышать 5.

Коэффициент эквивалентной нагрузки этого устройства указан на ярлыке, находящемся на нижней поверхности корпуса.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Во избежание возгорания следует использовать только кабель телефонной линии № 26 AWG или больший.

Для пользователей в Новой Зеландии

- На данном оборудовании не следует устанавливать режим автоматических вызовов экстренной службы "111" Telecom.
- Разрешение на подключение (Telepermit) какого-либо оконечного оборудования к сети связи означает только то, что Telecom подтверждает соответствие данного оконечного оборудования минимальному набору требований для подключения к собственной сети связи. И не подразумевает ни сертификацию изделия компанией Telecom, ни предоставление каких-либо гарантий. Разрешение на подключение не может гарантировать полной совместимости данного оборудования с другим оборудованием, также имеющим разрешение на подключение, но изготовленным другим производителем. Кроме того, разрешение на подключение не предполагает полной совместимости изделия со всеми сетевыми сервисами Telecom.
- При любых условиях эксплуатации это оборудование не может функционировать корректно, если скорость передачи превышает проектную скорость. Telecom не принимает на себя ответственность за проблемы, возникающие при подобных обстоятельствах.
- В соответствии с законодательством Новой Зеландии использование данного изделия для записи телефонных переговоров должно осуществляться уполномоченными лицами. При этом по крайней мере один участник разговора должен быть осведомлен о том, что разговор записывается. Кроме того, должны соблюдаться положения закона "О защите частных интересов" (Privacy Act 1993) относительно характера собираемой персональной информации, цели сбора этой информации, способов ее использования и возможности раскрытия третьим лицам.
- При использовании в Новой Зеландии не допускается программировать это устройство на декадный (импульсный) набор, так как Telecom больше не поддерживает такой тип набора. Набор DTMF (тональный набор) является более быстрым, полностью совместимым и поддерживаемым.
- **ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ**
При исчезновении электропитания устройство не может функционировать должным образом. Следует обеспечить наличие отдельного телефона, не требующего подключения к

электросети, для использования в экстренных ситуациях.

Для пользователей в Тайване

На схемной плате устройства может находиться литиевая батарея.

Замечание

- При удалении любой из вышеупомянутых плат необходимо утилизировать все батареи. Утилизацию батарей необходимо выполнять в соответствии с применимыми законами, правилами и нормативами определенной страны/региона.
- При замене какой-либо батареи новая батарея должна быть либо рекомендуемого производителем батарей типа, либо эквивалентного типа.

Примечание

- Для получения дополнительной информации по удалению или замене батареи на схемной плате обратитесь к дилеру.



廢電池請回收

Информация для пользователей по сбору и утилизации оборудования и использованных батарей



Если на изделиях, упаковке и/или сопроводительных документах указаны такие символы, это означает, что используемые электрические и электронные изделия и батареи запрещается выбрасывать вместе с бытовыми отходами.

Для обеспечения соответствующей обработки, утилизации и переработки эти изделия и использованные батареи необходимо доставить в специальные центры сбора в соответствии с национальным законодательством и Директивами 2002/96/ЕС и 2006/66/ЕС.

Надлежащая утилизация изделий и батарей позволяет сэкономить ценные ресурсы и предотвратить любые потенциальные отрицательные эффекты на здоровье людей и окружающую среду, что может произойти при некорректной утилизации.

Для получения дополнительной информации о сборе и переработке изделий и батарей обратитесь в местные органы власти, службу утилизации отходов или пункт продажи этих изделий.

При некорректной утилизации этого изделия в соответствии с национальным законодательством может быть наложен штраф.

Для бизнес-пользователей в Европейском союзе

Если Вы собираетесь выбросить электрическое и электронное оборудование, обратитесь к дилеру или поставщику для получения дополнительной информации.



Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский союз

Действие этих символов распространяется только на Европейский союз. Если Вы собираетесь выбросить эти изделия, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.



Обратите внимание на символ батареи (два символа снизу):

Этот символ может использоваться в сочетании с символом химической опасности. В этом случае он соответствует требованию, установленному Директивой по соответствующему химическому компоненту.

Содержание

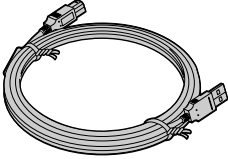
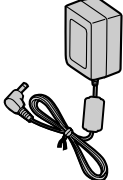
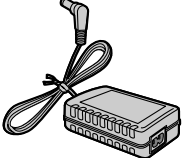
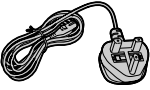
Подготовка к использованию	19
Информация по дополнительным деталям	19
Обзор устройства	20
Главный вид	20
Передняя панель	21
Чтение информации с дисплея	23
Функциональные кнопки и значки функциональных кнопок	23
Подготовка	26
Основная схема подключения	26
Изменение языка	28
Установка даты и времени	28
Настройки телефонной линии	28
Настройки IP-сети	29
Настройки SIP	30
Рабочий режим IP-линии	30
Использование карты флэш-памяти SD	31
Форматирование карт флэш-памяти SD	32
Использование микрофонов	33
Установка и деинсталляция Conferencing Phone Manager	34
Вызовы и ответы на вызовы	36
Выбор линии	36
Выполнение вызовов	37
Установление конференц-связи	39
Ответ на вызовы	41
Функции, доступные во время вызова	43
Телефонная книга	44
Добавление записей в телефонную книгу	44
Изменение записей	45
Удаление записей	45
Таблицы символов	46
Запись	47
Функции записи	47
Запись телефонных разговоров	47
Запись речевых сообщений	47
Воспроизведение записей	47
Удаление записей	49
Использование микросотового терминала (PS) или компьютера	50
Использование микросотового терминала (PS)	50
Использование компьютера	52
Программирование устройства	53
Изменение и подтверждение настроек	53
Изменение настроек	53
Перезапуск устройства	53
Список параметров	55
Параметры	57

ПОКАЗАТЬ IP-АДРЕС	57
РЕЖИМ РАБОТЫ	57
ОСНОВНЫЕ НАСТРОЙКИ	58
ВЫБОР ЛИНИИ	60
НАСТРОЙКИ ТЕЛ	60
НАСТРОЙКИ СЕТИ IP	61
НАСТРОЙКИ ПРОТОКОЛА	63
НАСТРОЙКИ VOIP	64
НАСТРОЙКИ QOS	65
ПОДТВЕРЖДЕНИЕ СОСТ. СИСТЕМЫ	67
ПАРАМЕТРЫ СИСТЕМЫ	67
Функции инициализации	69
Удаление данных	69
Удаление списка набранных номеров	69
Удаление телефонной книги	69
Сброс системных данных	69
Сброс всех данных	69
Conferencing Phone Manager	71
Использование программы Conferencing Phone Manager	71
Эксплуатация устройства с использованием Conferencing Phone Manager	71
Программирование устройства с использованием Conferencing Phone Manager	72
Перезапуск устройства с использованием Conferencing Phone Manager	72
Устранение неисправностей	73
Устранение неисправностей	73
Общее использование	73
Выполнение и получение вызовов	74
Качество звука	77
Карта флэш-памяти SD	79
Телефонная книга	79
Программирование	80
Сообщения на дисплее	81
Другая информация	83
Очистка устройства	83
Технические характеристики	84
Технические характеристики	84
Алфавитный указатель.....	86

Подготовка к использованию

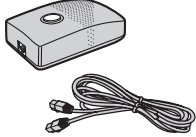
Информация по дополнительным деталям

Комплект поставки

Кабель USB (1) Приблизительно 1,8 м	Кабель PS (1) Приблизительно 1 м	Кабель ПК (1) Приблизительно 1,8 м	Карта флэш-памяти SD (1) (только для KX-NT700NE)
			
Внешний блок питания (1) KX-NT700C: PQLV206 (приблизительно 1,8 м) KX-NT700AL/NZ: PQLV206AL (приблизительно 1,8 м) KX-NT700NE/UK/RU/BX: PQLV216 (приблизительно 3 м)		Шнур электропитания Приблизительно 1,8 м KX-NT700NE/UK/RU: 1 KX-NT700BX: 2	
 *1 PQLV206 PQLV206AL (с ферритовым сердечником)	 PQLV216	 Для KX-NT700NE KX-NT700RU KX-NT700BX	 Для KX-NT700UK KX-NT700BX

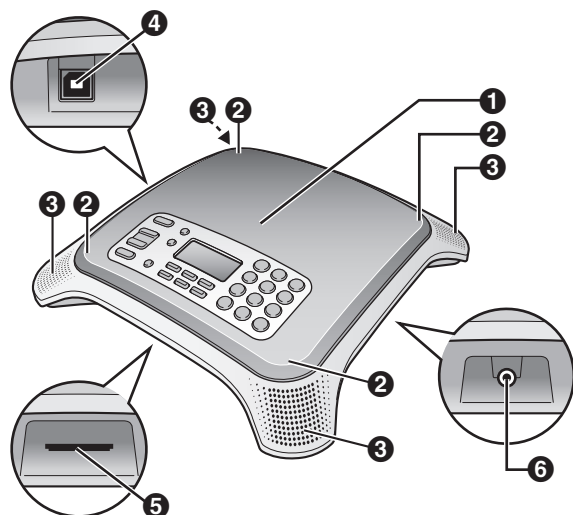
*1 Характеристики внешнего блока питания в различных странах или регионах может различаться.

Вспомогательные дополнительные детали

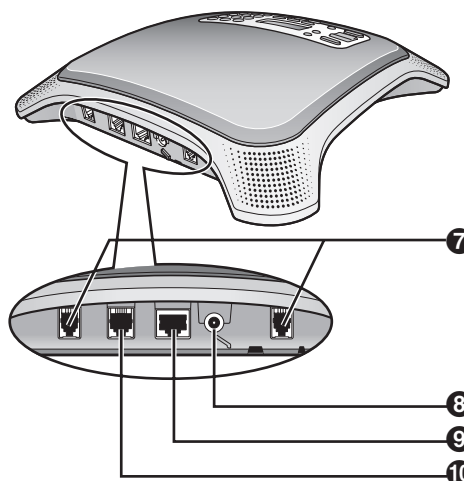
Внешний проводной микрофон Шнур: приблизительно 3 м

KX-NT701

Обзор устройства

Главный вид



- 1 Громкоговоритель**
- 2 Индикаторы (4 местоположения)**
Показывают состояние устройства.
Не горит: Устройство в режиме ожидания (т.е. не используется).
Синий, мигает: Принимается вызов.
Синий, горит: На устройство поступил вызов.
Красный, горит: Выключены микрофоны или произошла ошибка.
- 3 Встроенные микрофоны (4 местоположения)**
См. стр. 33.
- 4 Порт USB (USB)**
Используется для подключения устройства к компьютеру и использования входящего в комплект программного обеспечения Conferencing Phone Manager (см. стр. 71).
- 5 Слот карты флэш-памяти SD**
Позволяет вставлять совместимую карту флэш-памяти SD и записывать разговоры. Для получения дополнительной информации о картах флэш-памяти SD см. стр. 31.
- 6 Разъем AUDIO IN/OUT**
Позволяет подключать совместимый микросотовый терминал Panasonic (PS; см. стр. 50) или компьютер (см. стр. 52).

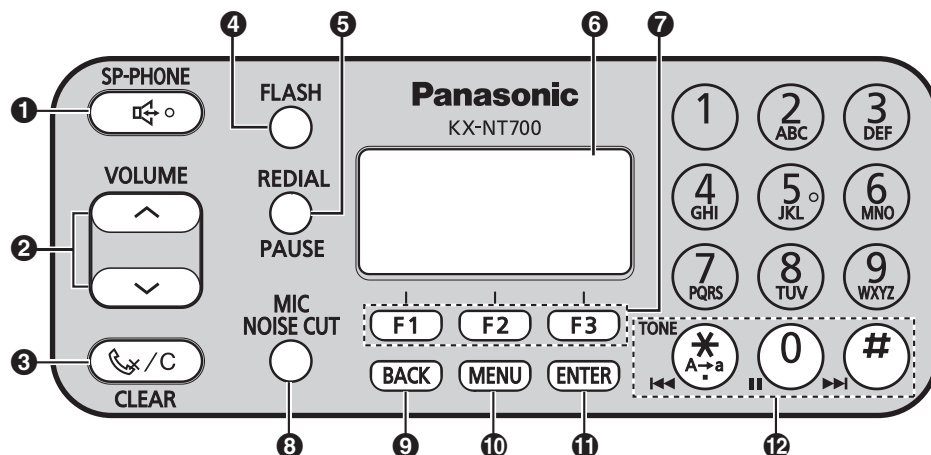


- 7 Разъемы Внешний проводной микрофон (EXT MIC1, EXT MIC2)**
Позволяют подключать к устройству Внешний проводной микрофон (см. стр. 33). Можно подключить два микрофона.
- 8 Вход постоянного тока (DC IN)**
Используется для подключения устройства к электрической розетке переменного тока с помощью входящего в комплект внешнего блока питания.
- 9 Порт LAN (LAN)**
Используется для подключения устройства к IP-сети. Кроме того, может использоваться для подачи питания на устройство с помощью PoE (питание по Ethernet), если устройство подключено к совместимому с PoE коммутатору или питанию (см. стр. 26).
- 10 Телефонный шнур (LINE)**
Используется для подключения устройства к телефонной сети или YATC.

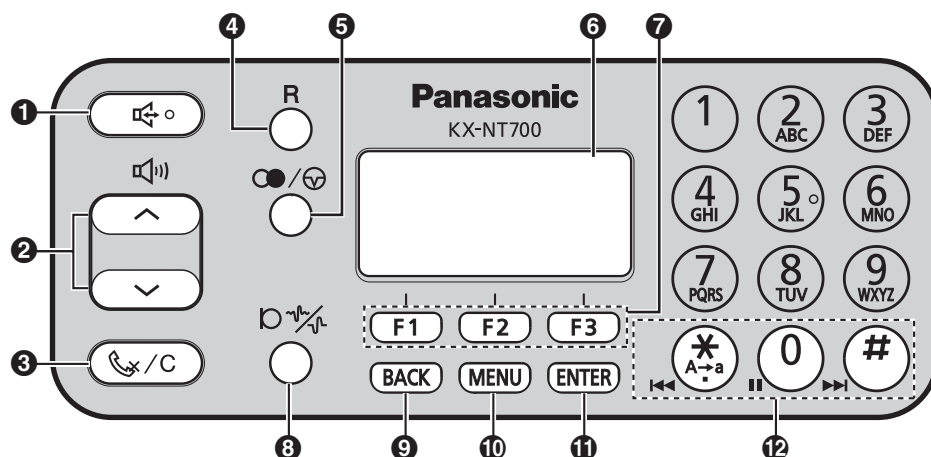
Передняя панель

Внешний вид устройства может меняться в зависимости от страны или региона.

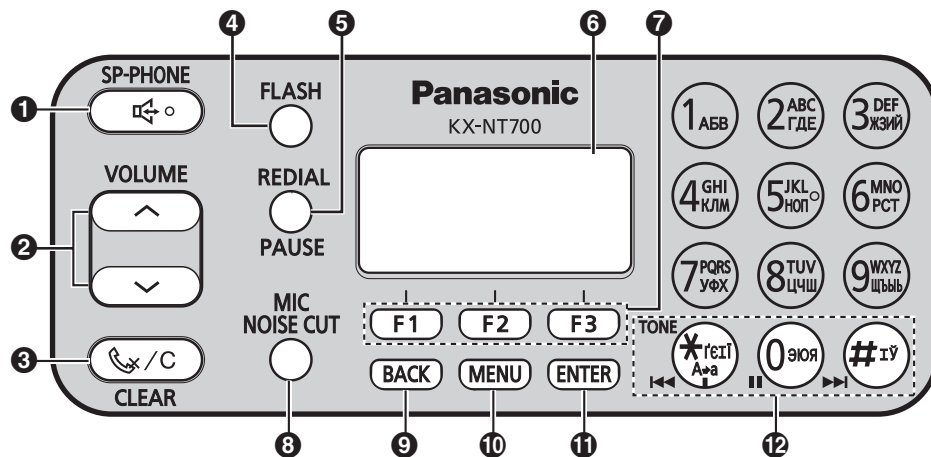
KX-NT700C/UK/AL/NZ/BX



KX-NT700NE



KX-NT700RU



❶ Кнопка (кнопка громкоговорителя)

Используется для выполнения вызовов, ответа на них и завершения вызовов.

❷ Кнопки навигации/регулировки громкости ([^] и [v])

Используются для просмотра выведенных на дисплей параметров, например, записей телефонной книги, программируемых настроек и т.д. Также используются для регулировки уровня громкости громкоговорителя во время вызовов (см. стр. 37) и уровня громкости звонка (см. стр. 41).

❸ Кнопка / C (кнопка выключения микрофона/сброса)

Используется для удаления символов или номеров при сохранении записи телефонной книги или выполнении вызова. Используется также для выключения микрофонов устройства во время вызова (см. стр. 43).

❹ Кнопка FLASH/R

Используется для применения дополнительных услуг телефонной компании, например, оповещения об ожидающем вызове или функций UATC, например, переадресация на внутреннюю линию (см. стр. 43).

❺ Кнопка REDIAL/PAUSE//

Используется для повторного вызова последнего вызываемого абонента (см. стр. 38) или для паузы при наборе номера (см. стр. 38).

❻ Дисплей

См. стр. 23.

❼ Функциональные кнопки ([F1], [F2] и [F3])

Используются для выбора функций, соответствующих значкам, отображаемых в нижней части дисплея (см. стр. 23).

**❽ Кнопка MIC NOISE CUT// **

Используется для уменьшения шума в сигнале звуковой частоты, посылаемому другому абоненту при вызове (см. стр. 43).

❾ Кнопка BACK

Используется для возврата к предыдущему экрану.

❿ Кнопка MENU

Используется для перехода к меню программирования или возврата устройства в режим ожидания.

⓫ Кнопка ENTER

Используется для сохранения или подтверждения отображаемой на дисплее информации.

⓬ Кнопки управления воспроизведением

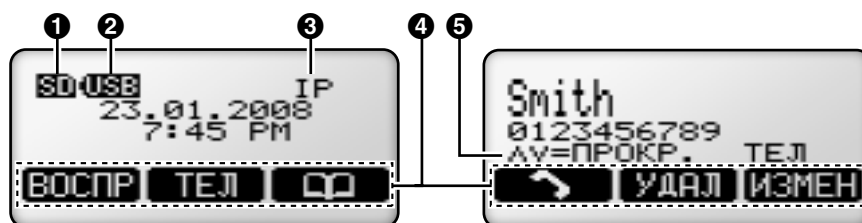
Используется для управления воспроизведением при воспроизведении записей (см. стр. 47).

Чтение информации с дисплея

Дисплей позволяет эксплуатировать и программировать устройство посредством отображения разнообразных сообщений и значков.

Режим ожидания

Телефонная книга



❶ Значок SD

Информирует о том, в устройство вставлена совместимая карта флэш-памяти SD (см. стр. 31).

❷ Значок USB

Информирует о подключении компьютера к порту USB (см. стр. 71).

❸ Значок линии (IP, ТЕЛ, PS, ПК)

Информирует об используемой при выполнении звонка линии.

❹ Значки функциональных кнопок

Информирует о доступных в настоящее время функциях при нажатии функциональных кнопок. Отображаемые значки зависят от текущего состояния устройства (например, отображаемые при вызове значки отличаются от значков, отображаемых при сохранении записи в телефонной книге).

❺ Индикатор прокрутки

Указывает на необходимость нажатия [↶] или [↷] для отображения на дисплее предыдущего или следующего параметра.

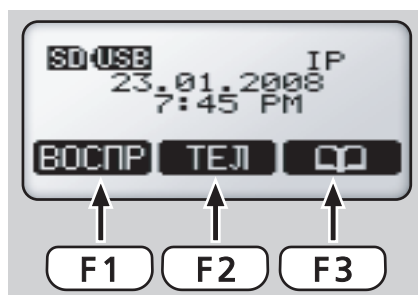
Значки записи

: Указывает на записанный разговор.

: Указывает на записанное речевое сообщение.

Функциональные кнопки и значки функциональных кнопок

Нажатием функциональной кнопки ([F1], [F2] и [F3]) можно выбрать отображаемую непосредственно над ней функцию. Функции, соответствующие каждой функциональной кнопке, обозначаются значком каждой функциональной кнопки.



В этом документе функциональные кнопки заменяются соответствующими значками.

По отношению к примеру на рисунке инструкции вида

"Нажмите ",

"Нажмите " или

"Нажмите "

обозначают нажатие кнопок [F1], [F2], и [F3] соответственно.

Значки функциональных кнопок

Эксплуатация системы	Значок	Описание
Выбор линии		Используется для выбора телефонной линии. Отображается только в том случае, если для "ВЫБОР ЛИНИИ" установлено значение "IP + ТЕЛ" (см. стр. 28).
		Используется для выбора IP-линии.
		Используется для выбора линии PS. Отображается только в том случае, если для "ВЫБОР ЛИНИИ" установлено значение "IP + PS" (см. стр. 50).
		Используется для выбора линии ПК. Отображается только в том случае, если для "ВЫБОР ЛИНИИ" установлено значение "IP + ПК" (см. стр. 52).
		Используется для изменения параметра "ВЫБОР ЛИНИИ" (см. стр. 36).
Выполнение и завершение вызовов		Используется для ответа на входящий вызов (см. стр. 41).
		Используется для отклонения входящего вызова (см. стр. 41).
		Используется для выполнения вызова (см. стр. 37).
		Используется для завершения текущего вызова.
		Используется для установления конференц-связи (см. стр. 39 и стр. 42).
		Используется для замедления скорости речи другого абонента при вызове (см. стр. 43).
Телефонная книга		Используется для перехода в телефонную книгу (см. стр. 44).
		Используется для добавления записи в телефонную книгу (см. стр. 44).
		Используется для изменения записей телефонной книги (см. стр. 45).
		Используется для переключения между режимом ввода алфавитных символов и режимом расширенного ввода (см. стр. 46).
		Используется для перемещения курсор влево.
		Используется для перемещения курсора вправо.
		Используется для удаления записи в телефонной книге (см. стр. 45).

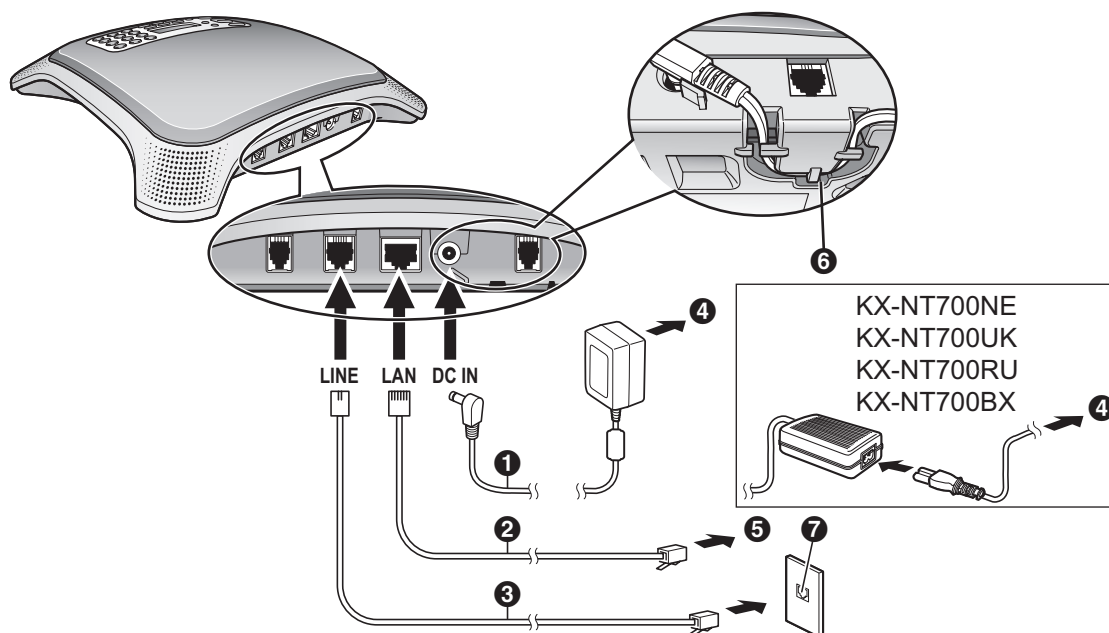
Эксплуатация системы	Значок	Описание
Запись и воспроизведение		Используется для записи на карту флэш-памяти SD (см. стр. 47).
		Используется для воспроизведения выбранной записи (см. стр. 47).
		Используется для прекращения записи (см. стр. 47).
		Используется для прокрутки назад текущей записи (см. стр. 48).
		Используется для прокрутки вперед текущей записи (см. стр. 48).
		Используется для удаления записи (см. стр. 49).
Прочее		Используется для возврата к предыдущему экрану.
		Используется для выбора отображенной функции.
		Используется для сохранения любых изменений при программировании устройства.
		Используется для выбора отображенной на дисплее функции или выполнения текущей операции.
		Используется для отклонения отображенной на дисплее функции или отмены текущей операции.
		Используется для форматирования карты флэш-памяти SD (см. стр. 32).

Подготовка

Основная схема подключения

В этом разделе рассмотрены все возможные подключения для совершения и получения вызовов по IP-линии и телефонной линии.

Для получения информации о подключении к устройству микросотового терминала (PS) или компьютера см. стр. 50 или стр. 52 соответственно.



- | | |
|---|----------------------------|
| ❶ Шнур внешнего блока питания | ❺ К коммутатору |
| ❷ Кабель локальной сети | ❻ Выемка |
| ❸ Телефонный шнур | ❼ Телефонный шнур или УАТС |
| ❹ К электрической розетке переменного тока
KX-NT700NE/UK/RU/BX: используйте включен-
ный в комплектацию шнур электропитания | |

- Подключите устройство к требуемой IP-сети и/или телефонной линии.
 - Для соединения с IP-сетью подключите кабель локальной сети категории 5 к порту **LAN** и к коммутатору.
 - Для соединения с телефонной линией подключите телефонный шнур к **LINE** разъему и к модульному телефонному шнуру.
- Подключите шнур внешнего блока питания входящего в комплект внешнего блока питания к входу постоянного тока устройства.
 - Для использования PoE (питание по Ethernet) подключите кабель локальной сети к совместимому с PoE коммутатору (IEEE802.3af) или блоку питания. При использовании PoE не требуется подключение внешнего блока питания, входящего в комплект.
 - Допускается использование только входящего в комплект внешнего блока питания.
 - Протяните шнур внешнего блока питания через выемку в нижней части устройства.
- KX-NT700C/AL/NZ:** подключите внешний блок питания к электрической розетке переменного тока.
KX-NT700NE/UK/RU/BX: подключите шнур электропитания к внешнему блоку питания, а затем подключите шнур электропитания к электрической розетке переменного тока.

- Если после включения устройства отображается сообщение "Select Country", несколько раз нажмите [^] или [v] для выбора страны использования, а затем нажмите **СОХР**.

Замечание

- Внешний блок питания в это время должен оставаться подключенным (за исключением ситуаций, когда питание подается по PoE). При использовании адаптер может нагреваться.

Изменение языка

1. Нажмите **[MENU]**.
2. Нажмите кнопку **[^]** 10 раз.
3. Нажмите **[ENTER]** два раза.
4. Несколько раз нажмите кнопку **[^]** или **[v]** для выбора требуемого языка.
5. Нажмите **[ENTER]**, а затем выберите **[MENU]**.

Установка даты и времени

Перед использованием устройства установите дату и время. В режиме ожидания на дисплее отображается дата и время, они отображаются также при воспроизведении записанных на карту флэш-памяти SD разговоров.

1. Нажмите **[MENU]**.
2. Выберите "ОСНОВНЫЕ НАСТРОЙКИ", затем нажмите **ВЫБОР**.
3. Выберите "ДАТА И ВРЕМЯ", затем нажмите **ВЫБОР**.
4. Введите с помощью клавиатуры по 2 цифры для года, месяца, числа, часов (24-часовой формат) и минут.
Например: для ввода "23 января 2008 г., 7:45 PM" нажмите **[0801231945]**.
 - В случае ошибки нажмите **<** для перемещения курсора до необходимого места, а затем введите правильную цифру.
5. Нажмите **СОХР**.
6. Нажмите **[MENU]**.

Замечание

- Для времени можно выбрать 12-часовой или 24-часовой формат (см. стр. 59).
- Формат даты зависит от выбранного параметра для "ЯЗЫК". Для получения подробной информации см. стр. 58.

Настройки телефонной линии

Выбор доступных линий

Для использования телефонной линии параметр "ВЫБОР ЛИНИИ" должен быть установлен на значение "ГР + ТЕЛ". (Такова установка по умолчанию.)

1. Нажмите **[MENU]**.
2. Нажмите **ЛИНИЯ**.
3. Выберите "ГР + ТЕЛ".
 - Если параметр "ВЫБОР ЛИНИИ" имеет значение "ГР + ПК" или "ГР + PS", выполнять или принимать телефонные вызовы невозможно.
4. Нажмите **СОХР**.
5. Нажмите **[MENU]**.

Установка режима набора

Если телефонная линия не поддерживает тональный набор, установите режим набора на "ИМПУЛЬСНЫЙ".

1. Нажмите **[MENU]**.
2. Выберите "НАСТРОЙКИ ТЕЛ", затем нажмите **ВЫБОР**.
3. Выберите "РЕЖИМ НАБОРА", затем нажмите **ВЫБОР**.
4. Выберите "ИМПУЛЬСНЫЙ" или "ТОНАЛЬНЫЙ".
5. Нажмите **СОХР**.
6. Нажмите **[MENU]**.

Настройки IP-сети

Для правильного подключения устройства к IP-сети, должны быть установлены следующие настройки, соответствующие настройкам IP-сети. Для выяснения соответствующих значений обратитесь к системному администратору.

- Режим IP-адреса: автоматическое (DHCP) или ручное (статическое) назначение IP-адреса (по умолчанию: статическое)
- IP-адрес (если выбран статический режим соединения; по умолчанию: 192.168.0.2)
- Маска подсети (если выбран статический режим соединения; по умолчанию: 255.255.255.0)
- Шлюз по умолчанию (если выбран статический режим соединения; по умолчанию: 0.0.0.0)

Замечание

- IP-адреса могут быть введены при помощи клавиатуры. Для ввода цифр используются кнопки [0]-[9], для ввода точки используется кнопка [*]. Например, для ввода "192.168.0.1" нажмите [192*168*0*1].

Автоматическое назначение (DHCP)

1. Нажмите [MENU].
2. Выберите "НАСТРОЙКИ СЕТИ IP", затем нажмите **ВЫБОР**.
3. Выберите "РЕЖИМ IP-АДРЕСА", затем нажмите **ВЫБОР**.
4. Выберите "ДНСР", затем нажмите **СОХР**.
5. Нажмите [MENU].

Замечание

- Если эта настройка изменена, для применения новых настроек следует перезапустить устройство (см. стр. 53).
- Для подтверждения IP-адреса выберите [MENU]→"ПОКАЗАТЬ IP-АДРЕС"→ **ВЫБОР**.

Назначение вручную (статическое)

1. Нажмите [MENU].
2. Выберите "НАСТРОЙКИ СЕТИ IP", затем нажмите **ВЫБОР**.
3. Выберите "РЕЖИМ IP-АДРЕСА", затем нажмите **ВЫБОР**.
4. Выберите "СТАТИЧЕСКИЙ", затем нажмите **СОХР**.
5. Выберите "IP-АДРЕС", затем нажмите **ВЫБОР**.
6. Введите IP-адрес, который будет присвоен устройству, а затем нажмите **СОХР**.
7. Выберите "МАСКА ПОДСЕТИ", затем нажмите **ВЫБОР**.
8. Введите маску подсети, а затем нажмите **СОХР**.
9. Выберите "ШЛЮЗ ПО УМОЛЧАНИЮ", затем нажмите **ВЫБОР**.
10. Введите IP-адрес шлюза по умолчанию, а затем нажмите **СОХР**.
11. Нажмите [MENU].

Замечание

- Если эта настройка изменена, для применения новых настроек следует перезапустить устройство (см. стр. 53).
- Для подтверждения IP-адреса выберите [MENU]→"ПОКАЗАТЬ IP-АДРЕС"→ **ВЫБОР**.

Настройки SIP

Для использования устройства в качестве внутреннего SIP-абонента УАТС оно должно быть зарегистрировано посредством программирования УАТС как внутренний SIP-абонент, параметр **"РЕЖИМ РАБОТЫ"** должен быть установлен на **"IP-УАТС"** (см. стр. 30). Должны быть установлены следующие настройки, соответствующие настройкам УАТС.

Для выяснения соответствующих значений обратитесь к системному администратору. Для регистрации устройства как внутреннего SIP-абонента см. документацию по УАТС.

1. Нажмите **[MENU]**.
2. Выберите **"НАСТРОЙКИ ПРОТОКОЛА"**, затем нажмите **ВЫБОР**.
3. Выберите **"ВНУТРЕННИЙ НОМЕР SIP"**, затем нажмите **ВЫБОР**.
4. Введите внутренний номер устройства (макс. 32 цифры), а затем нажмите **СОХР**.
5. Выберите **"ПАРОЛЬ SIP"**, затем нажмите **ВЫБОР**.
6. Введите пароль (макс. 32 символа), а затем нажмите **[ENTER]**.
 - Для переключения между числовым и символьным режимами ввода нажмите **ЗНАК**.
 - Для изменения режима ввода прописных и строчных букв нажмите **[*]**.
 - Для получения информации по вводу символов см. стр. 45 и стр. 46.
7. Выберите **"ИМЯ ДОМЕНА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ SIP"**, затем нажмите **ВЫБОР**.
8. Введите IP-адрес УАТС, а затем нажмите **СОХР**.
9. Выберите **"IP-АДРЕС ПРОКСИ-СЕРВЕРА SIP"**, затем нажмите **ВЫБОР**.
10. Введите IP-адрес УАТС, а затем нажмите **СОХР**.
11. Выберите **"IP-АДРЕС РЕГИСТРАТОРА SIP"**, затем нажмите **ВЫБОР**.
12. Введите IP-адрес УАТС, а затем нажмите **СОХР**.
13. Нажмите **[MENU]**.

Замечание

- Если эта настройка изменена, для применения новых настроек следует перезапустить устройство (см. стр. 53).

Рабочий режим IP-линии

Выполнение и получение IP-вызовов с использованием режима IP-УАТС или пирингового режима определяется настройкой **"РЕЖИМ РАБОТЫ"**.

1. Нажмите **[MENU]**.
2. Выберите **"РЕЖИМ РАБОТЫ"**, затем нажмите **ВЫБОР**.
3. Выберите требуемый параметр.
 - **"IP-УАТС"**: устройство может выполнять и принимать IP-вызовы как внутренний SIP-абонент УАТС. (Такова установка по умолчанию.)
 - **"ОДНОРАНГОВЫЙ"**: возможны пиринговые IP-вызовы. Для выполнения вызова требуется указать IP-адрес другого абонента.
4. Нажмите **СОХР**.
5. Нажмите **[MENU]**.

Замечание

- Если эта настройка изменена, для применения новых настроек следует перезапустить устройство (см. стр. 53).

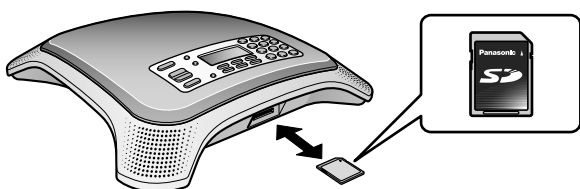
Использование карты флэш-памяти SD

Разговоры могут быть записаны на карту флэш-памяти SD. Для получения дополнительной информации по записи переговоров см. стр. 47.

Вставка и удаление карт

Вставьте карту флэш-памяти SD лицевой маркированной стороной вверх, как показано. Для удаления карты несильно надавите на карту, высвободите, а затем удалите карту.

- Если карта флэш-памяти SD вставлена, в верхнем левом углу дисплея отображается **SD**.



Важная информация

Во избежание нарушения целостности данных или повреждения карты флэш-памяти SD, что может также повлиять на производительность устройства, следует соблюдать следующие меры предосторожности.

- Не удаляйте карту флэш-памяти SD, кабель локальной сети и не отсоединяйте устройство от электрической розетки переменного тока в течение воспроизведения, записи, форматирования или удаления данных с карты.
- Не перемещайте и не подвергайте устройство механическим ударам в течение воспроизведения, записи, форматирования или удаления данных с карты.
- Не прикасайтесь к контактам на нижней части карты флэш-памяти SD.
- Во избежание повреждения устройства не вставляйте другие карты памяти, кроме совместимой карты флэш-памяти SD.

Совместимые карты

Устройство поддерживает следующие карты флэш-памяти SD:

- Карты флэш-памяти SD, miniSD и microSD.
 - При использовании микрокарт флэш-памяти miniSD или microSD

используйте соответствующий адаптер, и перед помещением адаптера в устройство всегда следует вставлять микрокарты флэш-памяти miniSD или microSD в адаптер.

- Карты вместимостью от 32 МБ до 2 ГБ.
- Карты памяти класса 2, класса 4 и класса 6.

Замечание

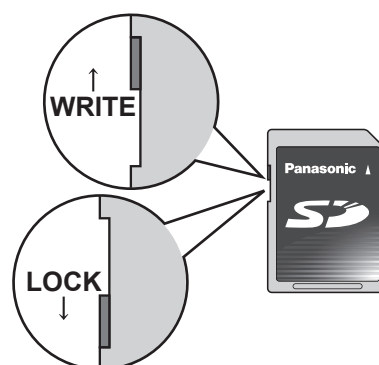
- Устройство не поддерживает карты памяти SDHC, miniSDHC и microSDHC.

Приблизительная продолжительность записи

Вместимость	Приблизительная продолжительность записи
2 ГБ	67 ч
1 ГБ	33 ч
512 МБ	17 ч
256 МБ	8 ч
128 МБ	4 ч
64 МБ	2 ч
32 МБ	1 ч

Защита от записи (LOCK)

Во избежание форматирования, стирания и записи карты флэш-памяти SD могут быть заблокированы. Для блокировки карты флэш-памяти SD передвиньте переключатель сбоку карты на позицию "LOCK".



Резервное копирование данных

Хранящиеся на картах флэш-памяти SD данные могут быть повреждены в результате воздействия электромагнитных полей, статического электричества и т.д. Для создания резервной копии важных данных, хранящихся на картах флэш-памяти SD, рекомендуется использовать компьютер.

Форматирование карт флэш-памяти SD

Если на дисплее отображается **ФОРМАТ**, следует отформатировать карту флэш-памяти SD; для форматирования карты нажмите **ФОРМАТ**.

Примечание

- При форматировании карты флэш-памяти SD вся информация на ней удаляется.
- Не удаляйте карту флэш-памяти SD, кабель локальной сети и не отключайте устройство от электрической розетки переменного тока при форматировании карты флэш-памяти SD.
- Не перемещайте и не подвергайте устройство механическим ударам при форматировании карты флэш-памяти SD.

Замечание

- Устройство может форматировать карты только в формате FAT. Для форматирования карт в формате, отличном от FAT, используйте компьютер.

Форматирование компьютером

При форматировании карт на компьютере выберите формат FAT (FAT16).

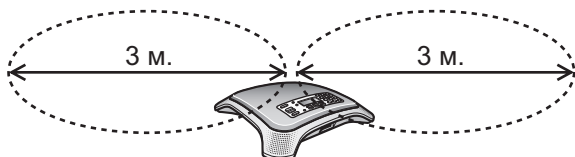
Примечание

- При форматировании карты флэш-памяти SD вся информация на ней удаляется.

Использование микрофонов

Встроенные микрофоны

Для оптимальной работы встроенных микрофонов разговаривайте на расстоянии приблизительно 3 м от устройства.

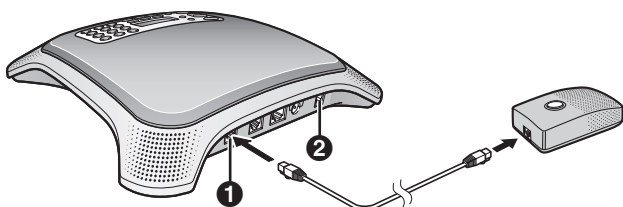


Замечание

- Чувствительность встроенных микрофонов может изменяться в зависимости от характеристик помещения.

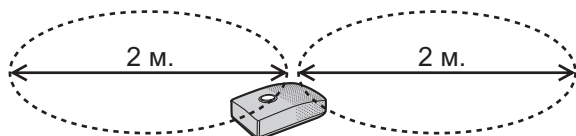
Внешний проводной микрофон

К устройству может быть подключен дополнительный КХ-NT701 Внешний проводной микрофон с использованием разъемов **EXT MIC1** (❶) или **EXT MIC2** (❷). Можно подключить два микрофона.



Для оптимальной производительности рекомендуется использовать Внешний проводной микрофон:

- Во время вызова не перемещайте Внешний проводной микрофон. (Может возникнуть эффект обратной связи.)
- Поместите каждый Внешний проводной микрофон на расстоянии как минимум 1 м от устройства.
- Разговаривайте на расстоянии приблизительно 2 м от внешнего проводного микрофона.



Замечание

- Чувствительность Внешний проводной микрофон может зависеть от характеристик помещения.
- Встроенные микрофоны продолжают функционировать при подключенном Внешний проводной микрофон.
- Индикатор Внешний проводной микрофон определяет состояние устройства так же, как встроенные индикаторы (см. стр. 20).

Установка и деинсталляция Conferencing Phone Manager

Устройство может использоваться вместе с Conferencing Phone Manager. Это программное обеспечение находится на входящем в комплект компакт-диске и позволяет эксплуатировать и программировать устройство с помощью компьютера (см. стр. 71).

Системные требования

Поддерживаемые операционные системы

- Microsoft Windows XP (все выпуски)
- Windows Vista (все выпуски)

Требования к аппаратным средствам (при использовании Windows XP)

- **Центральный процессор:** микропроцессор Intel Pentium или Celeron на 1 ГГц (или центральный процессор аналогичной производительности)
- **Жесткий диск:** минимум 1 ГБ свободного пространства
- **RAM:** минимум 256 МБ

Требования к аппаратным средствам (при использовании Windows Vista)

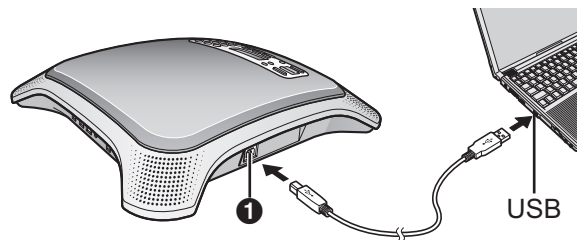
- **Центральный процессор:** микропроцессор Intel Pentium или Celeron на 1 ГГц (или центральный процессор аналогичной производительности)
- **Жесткий диск:** минимум 1 ГБ свободного пространства
- **RAM:** минимум 512 МБ

Установка Conferencing Phone Manager

Для установки программного обеспечения с использованием следующей процедуры не подключайте устройство к компьютеру с помощью кабеля USB до шага 8.

1. Вставьте входящий в комплект компакт-диск в дисковод компьютера.
 - На экран будет выведено меню компакт-диска.
2. Нажмите **[Conferencing Phone Manager]**.

3. Нажмите **[ОК]**.
 - На экран будет выведена папка, содержащая **[Setup.exe]**.
4. Дважды щелкните по **[Setup.exe]**.
5. Выберите требуемый язык, а затем нажмите **[ОК]**.
 - На экране появится мастер установки программного обеспечения.
6. Следуйте инструкциям мастера инсталляции и установите программное обеспечение.
 - Может быть отображено диалоговое окно, указывающее на то, что программное обеспечение не прошло тестирование логотипа Windows. Это нормальное явление. Программное обеспечение не будет конфликтовать с операционной системой. Для продолжения установки нажмите **[Все равно продолжить]**.
7. Нажмите **[Готово]**.
 - По завершении проверки процедуры **[Запустить Conferencing Phone Manager]** будет запущен Conferencing Phone Manager.
8. Подключите кабель USB к порту USB устройства (1) и к порту USB компьютера.



- На экран будет выведен мастер нового оборудования.
9. Выберите **[Автоматическая установка (рекомендуется)]**, а затем нажмите **[Далее]**.
 - Может быть отображено диалоговое окно, указывающее на то, что программное обеспечение не прошло тестирование логотипа Windows. Это нормальное явление. Программное обеспечение не будет конфликтовать с операционной системой. Для продолжения установки нажмите **[Все равно продолжить]**.
 10. Нажмите **[Готово]**.

Замечание

- По завершении установки на экране рабочего стола значок быстрого вызова.

Для запуска Conferencing Phone Manager можно нажать на этот значок.



Деинсталляция Conferencing Phone Manager

1. Нажмите [пуск]→[Все программы]→[Panasonic]→[Conferencing Phone Manager], а затем [Uninstall].
2. Нажмите [Да].
3. Нажмите [Готово].

Вызовы и ответы на вызовы

Выбор линии

Устройство может выполнять вызовы по следующим линиям:

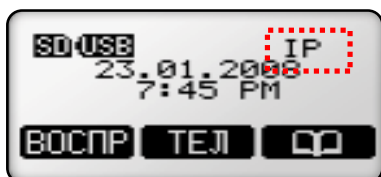
- IP-линия (см. стр. 37);
- телефонная линия (см. стр. 37);
- линия PS (см. стр. 50);
- линия ПК (см. стр. 52).

При выполнении вызова значок линии в верхнем правом углу дисплея обозначает используемую линию, поэтому каждый раз при выполнении вызова необходимо подтверждать значок линии.

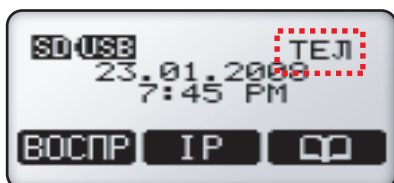
Выбранную линию можно изменить нажатием средней функциональной кнопки ([F2]). Выбранная линия указывается значком функциональной кнопки.

Пример:

1. Выбрана IP-линия.



2. Нажата кнопка **ТЕЛ**. Теперь выбрана телефонная линия.



Замечание

- Если устройство не подключено к IP-сети, не отображается **IP** и не может быть выбрана IP-линия.

Выбор доступных линий

IP-линия всегда доступна при подключении устройства к IP-сети; если она не выбрана (т.е. если она не отображается в верхнем правом углу дисплея), можно выбрать ее нажатием **IP**.

С помощью настройки "ВЫБОР ЛИНИИ" можно определить, какая из линий является свободной – телефонная линия, линия PS или линия ПК. Например, если выбрана опция "IP + PS", свободными являются IP-линия и линия PS. При помощи следующей процедуры можно изменить параметр "ВЫБОР ЛИНИИ".

1. Нажмите **[MENU]**.
2. Нажмите **ЛИНИЯ**.
3. Выберите требуемый параметр.
 - "IP + ТЕЛ": свободна IP-линия и телефонная линия.
 - "IP + PS": свободна IP-линия и линия PS.
 - "IP + ПК": свободна IP-линия и линия ПК.
4. Нажмите **СОХР**.
5. Нажмите **[MENU]**.

Выполнение вызовов

1. Проверьте, что выбрана требуемая линия ("IP" или "ТЕЛ").

- Выбранную линию можно изменить нажатием средней функциональной кнопки ([F2]).



- Если выбрать требуемую линию невозможно, измените параметр "ВЫБОР ЛИНИИ" (см. стр. 36).

2. Нажмите [↵].

3. Для телефонных вызовов: введите номер телефона.

Для IP-вызовов с подключением IP-УАТС: введите номер телефона.

Для IP-вызовов с пиринговым подключением: введите IP-адрес, а затем нажмите [#] или [ENTER].

- IP-адреса могут быть введены при помощи клавиатуры. Для ввода цифр используются кнопки [0]-[9], для ввода точки используется кнопка [*]. Например, для ввода "192.168.0.1" нажмите [192*168*0*1].
- Для временного использования тонального набора при установке режима линии на режим импульсного набора нажмите [*].
- После начала вызова приблизительная длительность вызова высвечивается на дисплее.

4. Для завершения вызова нажмите [⏏].

Замечание

- Для получения информации о выполнении вызова с использованием телефонной книги см. стр. 39.
- Для получения информации о выполнении вызова с помощью микросотового терминала (PS) или компьютера, подключенного к устройству, см. стр. 50 или стр. 52.

- В течение первых 30 секунд вызова по телефонной линии выполняется автоматическая корректировка качества звука. В начале разговора следует обмениваться репликами с другим абонентом. (Требуемый для настройки период времени может меняться в зависимости от состояния телефонной линии и акустических характеристик помещения.) В течение этого периода звук может пропадать, нарастать или затихать. Это нормальное явление.
- Если устройство не подключено к IP-сети, не отображается IP и не может быть выбрана IP-линия.
- Отображаемая на дисплее длительность вызова является приблизительной и может отличаться от фактической длительности вызова. Затраты на переговоры отсчитываются с момента ответа вызываемого абонента.

Изменение уровня громкости громкоговорителя

Во время вызова для изменения уровня громкости громкоговорителя нажмите несколько раз [^] или [v]. Предусмотрено 8 уровней громкости.



Более тихий

Более громкий

- Если собеседник слышит ваш голос неразборчиво, нажмите [v] для уменьшения уровня громкости громкоговорителя. Голос для собеседника станет более громким.

Вызов после ввода номера телефона или IP-адреса

- Проверьте, что выбрана требуемая линия ("IP" или "ТЕЛ").
- Выбранную линию можно изменить нажатием средней функциональной кнопки ([F2]).

Выбрана IP-линия.



[F2]

Выбрана телефонная линия.



[F2]

- Если выбрать требуемую линию невозможно, измените параметр "ВЫБОР ЛИНИИ" (см. стр. 36).
2. Для телефонных вызовов: введите номер телефона.
Для IP-вызовов с подключением IP-УАТС: введите номер телефона.
Для IP-вызовов с пиринговым подключением: введите IP-адрес.
- В случае ошибки нажмите [~~✕~~/C], а затем введите правильный номер телефона или IP-адрес. Для удаления всех номеров нажмите и удерживайте [~~✕~~/C].
 - Если при выполнении вызова по телефонной линии потребуется вставка паузы между цифрами, нажмите [REDIAL/PAUSE/☉/☺].
3. Нажмите [~~✕~~] или [📞].
4. Для завершения вызова нажмите [~~✕~~].

Повторный набор номера

В списке набранных номеров сохраняются 10 последних вызовов от самого последнего до самого раннего вызова.

1. Нажмите [REDIAL/PAUSE/☉/☺].
 - На дисплее появится номер последнего вызова.
2. Для просмотра списка нажмите [^] или [v].
 - Для удаления отображенного на дисплее номера нажмите [УДАЛ].
 - Для выхода из списка набранных номеров нажмите [MENU].
3. При отображении записи требуемого абонента нажмите [~~✕~~] или [📞].

Замечание

- В нижнем правом углу дисплея отображается название линии, по которой был вызван абонент из списка набранных

номеров ("IP" или "ТЕЛ"). Эта линия используется при повторном наборе номера.

Пример:



При повторном наборе этого номера будет использована телефонная линия.

- Если для параметра "ВЫБОР ЛИНИИ" не выбрано значение "IP + ТЕЛ" (см. стр. 36), то номера вызовов по телефонной линии не могут быть набраны повторно.
- Если набранный номер содержит слишком много цифр (более 32 цифр для IP-вызовов при соединении с IP-УАТС и более 128 цифр в случае телефонных вызовов), его повторный набор невозможен.

Паузы при наборе номера

Иногда при вызовах по телефонной линии с использованием УАТС или услуги междугородной связи требуется пауза. Например, если перед набором внешнего телефонного номера следует набрать "9", после набора "9", возможно, потребуется подождать (пауза) до тонального сигнала ответа станции.

Нажатие при выполнении вызова кнопки [REDIAL/PAUSE/☉/☺] при наборе номера добавляет паузу к номеру телефона в списке набранных номеров. При последующем выполнении вызова из списка набранных номеров для каждой добавленной паузы будет выдержано предварительно определенное количество секунд (по умолчанию 3 сек.; см. стр. 61).

Пример:

1. Нажмите [9] (для вызова внешней линии УАТС).
2. Нажмите [REDIAL/PAUSE/☉/☺].
 - Нажмите несколько раз [REDIAL/PAUSE/☉/☺] для создания более длинных пауз. Каждый раз при нажатии [REDIAL/PAUSE/☉/☺] вставляется дополнительная пауза.
3. Наберите номер телефона.
4. Нажмите [~~✕~~] или [📞].

Выполнение вызова из телефонной книги

См. стр. 44 для добавления записей в телефонную книгу.

1. Нажмите .
2. Несколько раз нажмите [^] или [v] для перемещения по записям телефонной книги.
 - При нажатии [v] записи отображаются в следующем порядке.
Символы→Номера→Буквы
 - Нажмите кнопку набора номера, соответствующую требуемому символу, а затем нажмите [^] или [v] при необходимости прокрутки.
 - Для выхода из телефонной книги нажмите [MENU].
3. При отображении записи требуемого абонента нажмите [↵] или .

Замечание

- Выбранная при сохранении записи в телефонной книге линия ("IP" или "ТЕЛ") отображается в нижнем правом углу дисплея. Эта линия будет использована при вызове указанного абонента.

Пример:



При вызове этого номера будет использована телефонная линия.

- Если для параметра "ВЫБОР ЛИНИИ" выбрано значение, отличное от "IP" + "ТЕЛ" (см. стр. 36), вызовы на номера абонентов телефонной линии не могут быть выполнены.

Установка конференц-связи

Во время вызова можно выполнять другой вызов и устанавливать конференц-связь (т.е. трехсторонний вызов), включая самого вызываемого абонента и 2 других абонентов. Конференц-связь можно установить с помощью следующих типов вызовов:

- 2 IP-вызова (только в пиринговом режиме; см. стр. 30);
- 1 IP-вызов и 1 телефонный вызов

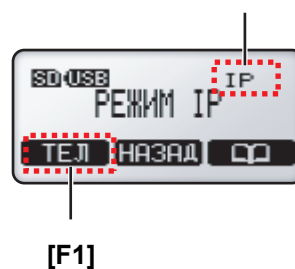
- 1 IP-вызов и 1 вызов PS;
- 1 IP-вызов и 1 вызов ПК.

Для получения информации об установлении конференц-связи при вызове см. стр. 42.

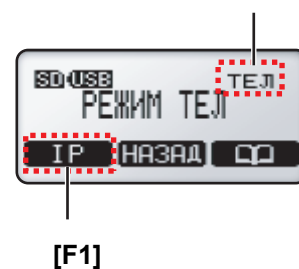
Конференц-связь по IP-линии и телефонной линии

1. Нажмите  для удержания текущего вызова.
2. Проверьте, что выбрана требуемая линия ("IP" или "ТЕЛ").
 - Если устройство находится в режиме IP-УАТС, автоматически выбирается свободная линия. Продолжайте с шага 3.
 - Если устройство находится в пиринговом режиме и текущий вызов является IP-вызовом, можно изменить выбранную линию путем нажатия левой функциональной кнопки ([F1]).

Выбрана IP-линия.



Выбрана телефонная линия.



- Если выбрать требуемую линию невозможно, нажмите , а затем измените параметр "ВЫБОР ЛИНИИ" (см. стр. 36). После изменения настройки повторите эту процедуру, начиная с шага 1.
3. Выполните вызов абонента, которого требуется добавить к разговору.
 - Можно закончить второй вызов и возвратиться к первоначальному вызову путем нажатия .
 - Для получения информации о вызове номера, сохраненного в телефонной книге, см. стр. 39.
 4. После ответа вызываемого абонента нажмите  для начала конференц-связи.
 - Перед началом конференц-связи нажмите  для завершения второго вызова и возврата к первоначальному вызову.

Замечание

- Рекомендуется выбрать опцию "УМЕНЬШЕНИЕ УРОВНЯ ЛИНИИ ТЕЛ" для параметра "ВКЛ." при выполнении конференц-вызовов с использованием телефонной линии (см. стр. 61).

Добавление вызова по линии PS или ПК к IP-вызову

1. Убедитесь, что для параметра "ВЫБОР ЛИНИИ" установлена настройка "IP + PS" или, при необходимости, "IP + ПК" (см. стр. 36).
2. Нажмите **КОНФ** для удержания текущего вызова.
 - Если устройство находится в режиме IP-УАТС, линия PS или ПК выбирается автоматически. Продолжайте с шага 4.
3. **Только пиринговый режим:** для выбора линии PS или ПК нажмите левую функциональную кнопку (**[F1]**).

Пример: нажмите **PS** для выбора линии PS.

Выбрана IP-линия.

Выбрана линия PS.



[F1]

4. Выполните вызов с помощью PS или компьютера.
5. После ответа вызываемого абонента нажмите **КОНФ** для начала конференц-связи.
 - Перед началом конференц-связи нажмите **КОНЕЦ** для завершения второго вызова и возврата к первоначальному вызову.

Завершение конференц-связи

Нажмите **[↵]** для разъединения обоих абонентов.
или

1. Нажмите **КОНЕЦ**.
 - Нажмите **НАЗАД** для продолжения разговора.

2. Нажмите **[^]** или **[v]** для выбора абонента, которого требуется исключить из конференц-связи, затем нажмите **ВЫБОР**.
 - Выбранный абонент разъединяется, можно продолжить разговор с оставшимся абонентом.
 - Для разъединения обоих абонентов, выберите "ВСЕ", затем нажмите **ВЫБОР**.

Ответ на вызовы

При приеме вызова на дисплее отображается тип принимаемого вызова.

Пример: "ВХОДЯЩИЙ ВЫЗОВ НА ЛИНИИ IP"

Примечание

- Если параметр "ВЫБОР ЛИНИИ" (см. стр. 36) имеет значение "IP + ПК" или "IP + PS", выполнять или принимать телефонные вызовы невозможно.

1. Нажмите [] или **ОТВЕТ**.

- Устройство не поддерживает идентификацию вызывающего абонента; номера телефонов вызывающих абонентов при приеме вызовов не отображаются.
- Можно отклонить входящий вызов нажатием **ОТКАЗ**.
- После ответа на вызов на дисплее отображается приблизительная длительность вызова.

2. Для завершения вызова нажмите [].

Замечание

- Если устройство находится в пиринговом режиме, другой абонент должен знать IP-адрес устройства для выполнения вызовов по IP-линии (см. стр. 30). Для подтверждения IP-адреса выберите **[MENU]→"ПОКАЗАТЬ IP-АДРЕС"→ ВЫБОР**.
- В течение первых 30 секунд вызова по телефонной линии выполняется автоматическая корректировка качества звука. В начале разговора следует обмениваться репликами с другим абонентом. (Требуемый для настройки период времени может меняться в зависимости от состояния телефонной линии и акустических характеристик помещения.) В течение этого периода звук может пропадать, нарастать или затихать. Это нормальное явление.

Изменение громкости звонка

Если устройство находится в режиме ожидания или приема вызова, несколько раз нажмите [] или [] для регулировки громкости звонка. В

устройстве предусмотрено 4 уровня громкости, включая "ВЫКЛ."



Прием второго вызова (оповещение об ожидающем вызове)

Во время текущего вызова можно принять второй вызов и затем объединить эти 2 вызова, установив конференц-связь.

Во время IP-вызова:

Можно принять телефонный вызов. При активном пиринговом режиме (см. стр. 30) можно принять дополнительный IP-вызов.

Во время телефонного вызова, вызова PS или вызова ПК:

Можно принять IP-вызов.

Замечание

- Для использования этой функции параметру "ожидающий вызов" (см. стр. 60) должно быть установлено значение "включить" (это установка по умолчанию).
- При приеме второго вызова звучит тональный сигнал оповещения об ожидающем вызове. См. стр. 60 для настройки громкости тонального сигнала оповещения об ожидающем вызове.

Отклонение второго вызова

Нажмите **ОТКАЗ**. Второй вызывающий абонент разъединяется, и продолжается текущий вызов.

Подтверждение вызывающего абонента при установлении конференц-связи

1. Нажмите **ОТВЕТ**.
 - Первый вызов помещается на удержание, после чего можно говорить со вторым вызывающим абонентом.
 - Для разъединения второго вызова нажмите **КОНЕЦ**, после чего продолжайте разговор по первому вызову.
2. Для установления конференц-связи нажмите **КОНФ**.

Немедленное установление конференц-связи

Нажмите **КОНФ**.

Завершение конференц-связи

Нажмите **[↶]** для разъединения обоих абонентов.
или

1. Нажмите **КОНЕЦ**.
 - Нажмите **НАЗАД** для продолжения разговора.

2. Нажмите **[^]** или **[v]** несколько раз подряд для выбора абонента, которого следует удалить из конференц-связи, затем нажмите **ВЫБОР**.
 - Выбранный абонент разъединяется, можно продолжить разговор с оставшимся абонентом.
 - Для разъединения обоих абонентов, выберите "ВСЕ", затем нажмите **ВЫБОР**.

Функции, доступные во время вызова

Выключение микрофона

Во время разговора можно выключить микрофон. При выключенном микрофоне можно слышать вызываемого абонента, но этот абонент не сможет слышать вызывающего абонента.

Для отключения микрофона нажмите [📞/C]. Для возврата к разговору снова нажмите [📞/C].

Замечание

- При выключенном микрофоне отображается "ВЫКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА", и индикаторы горят красным.
- В режиме выключения микрофона все встроенные микрофоны и каждый Внешний проводной микрофон отключаются.

Сигнал "флэш"

Нажатие [FLASH/R] позволяет использовать дополнительные услуги телефонной компании, такие как оповещение об ожидающем вызове или функции УАТС, например, переадресация на внутреннюю линию.

Замечание

- Для получения информации об изменении длительности сигнала "флэш" см. стр. 61.
- Эта функция недоступна для IP-вызовов.

Преобразование скорости речи

Можно уменьшить скорость воспроизведения речи другого абонента во время вызова путем нажатия

СКОР.

Доступны следующие режимы скорости речи:

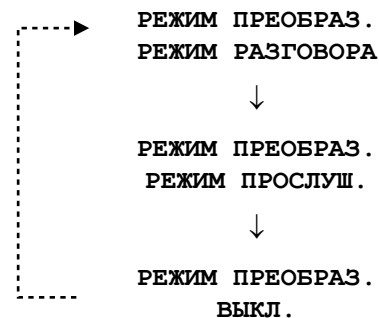
- **РЕЖИМ РАЗГОВОРА** (небольшое уменьшение скорости)
Рекомендуется для вызовов с равным участием абонентов в разговоре.
- **РЕЖИМ ПРОСЛУШ.** (достаточное уменьшение скорости)
Рекомендуется для вызовов, в которых другой абонент разговаривает больше.

Можно выбрать требуемый режим нажатием

СКОР.

во время вызова. При каждом нажатии кнопки настройка меняется, и значение

непродолжительное время отображается на дисплее.



Замечание

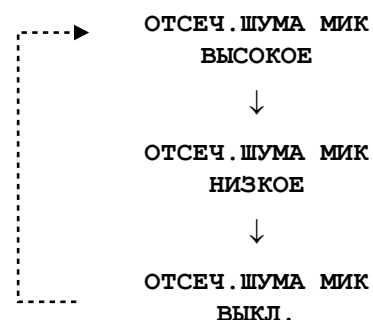
- Если эта функция активна, на дисплее отображается "МЕДЛ".
- Если другой абонент будет разговаривать без остановки дольше, чем 5 секунд, эта функция деактивируется. Как только другой абонент прекращает разговор примерно на 1 секунду, эта функция снова активируется.
- Если эта функция деактивирована, речь другого абонента может прерываться на непродолжительное время.

Подавление шума микрофона

Во время вызова можно нажать кнопку [MIC NOISE CUT/📞🔊] для уменьшения уровня шума

окружающей среды, улавливаемого микрофонами и передаваемого к другому абоненту.

При каждом нажатии кнопки настройка меняется, и значение непродолжительное время отображается на дисплее.



Замечание

- Если эта функция активна, на дисплее отображается "ШУМОПониж".
- Пока функция активна, качество звука, слышимого другим абонентом, незначительно снижено.

Телефонная книга

Добавление записей в телефонную книгу

В телефонную книгу можно добавить 100 имен и номеров телефонов или IP-адресов.

Для получения информации о вызове номера, сохраненного в телефонной книге, см. стр. 39.

1. Нажмите .

- Дисплей отображает количество записей в телефонной книге.
- Если выбрана линия PS или линия ПК, добавление записей в телефонную книгу невозможно.

2. Нажмите .

3. Введите имя (макс. 16 символов), затем нажмите .

- См. стр. 46 для дополнительной информации относительно ввода символов.
- Для вставки пробела, когда под курсором нет символа, нажмите .
- Для вставки пробела после последнего введенного символа, нажмите  два раза.
- Можно также ввести пробел нажатием на , находясь в режиме алфавитного ввода или в режиме расширенного ввода.

4. Нажмите или для выбора линии ("ГР" или "ТЕЛ"), по которой будет совершаться вызов на номер из записной книжки, затем нажмите .

5. Введите номер телефона (макс. 32 цифры) или IP-адрес, затем нажмите или .

- Настройка "РЕЖИМ РАБОТЫ" (см. стр. 30) определяет присвоение записи в телефонной книге IP-линии номера телефона или IP-адреса. Если устройство находится в режиме IP-УАТС, каждой новой записи абонента IP-линии в телефонной книге назначается телефонный номер. Если устройство находится в пиринговом режиме, каждой новой записи абонента IP-линии в телефонной книге назначается IP-адрес.
- IP-адреса могут быть введены при помощи клавиатуры. Для ввода цифр используются кнопки -, для ввода точки используется кнопка . Например, для ввода "192.168.0.1" нажмите .

- Для временного использования тонального набора при установке режима линии на режим импульсного набора нажмите .
- Если требуется пауза во время вызова по телефонной линии (см. стр. 38), нажмите  между требуемыми цифрами.
- Для добавления еще одной записи нажмите , затем продолжайте с шага 3.

6. Нажмите .

Замечание

- Если в течение 1 минуты не производится нажатие на кнопки, то устройство возвращается в режим ожидания.
- Запись не может содержать одновременно и номер телефона и IP-адрес.

Ввод символов

Кнопки набора используются для ввода букв и цифр. Каждой кнопке набора присваивается несколько символов. Для ввода символа, нажмите соответствующую кнопку набора, при необходимости несколько раз. Для ввода другого символа, который присвоен той же самой кнопке набора, сначала нажмите  для перемещения курсора вправо.

Режимы ввода символов

При добавлении записей в телефонную книгу доступны следующие режимы ввода символов. Текущий режим ввода отображается в верхнем правом углу дисплея.

[ABC2]: отображается при выборе режима ввода по алфавиту.

[1234]: отображается при выборе режима ввода цифр.

[AAA2]: отображается при выборе расширенного режима ввода.

[AB2]: отображается при выборе режима ввода кириллицы (только для KX-NT700RU).

Нажмите  для переключения режима символьного ввода. Для изменения режима ввода прописных и строчных букв нажмите  (не доступно в режиме ввода кириллицы).

См. стр. 46 для просмотра списка всех доступных символов.

Исправление ошибки

Для исправления ошибки нажмите **<** или **>** для перемещения курсора в требуемую позицию, затем выполните одну из нижеописанных процедур.

- Для добавления буквы или цифры нажмите соответствующую кнопку набора.
- Для удаления выбранной буквы или цифры нажмите **[X/C]**.

Для удаления всех букв и цифр нажмите и удерживайте **[X/C]**.

Изменение записей

1. Найдите требуемую запись в телефонной книге (см. стр. 39).
2. Нажмите **ИЗМЕН**.
3. Если требуется, измените имя, затем нажмите **[ENTER]**.
4. Нажмите **[^]** или **[v]** для выбора линии ("IP" или "ТЕЛ"), по которой будет совершаться вызов на номер из записной книжки, затем нажмите **ВЫБОР**.
5. Если требуется, измените номер телефона или IP-адрес, затем нажмите **[ENTER]** или **СОХР**.
6. Нажмите **[MENU]**.

Замечание

- Если не производится нажатие на кнопки в течение 1 минуты, то устройство возвращается в режим ожидания.

Удаление записей

Удаление 1 записи

1. Найдите требуемую запись в телефонной книге (см. стр. 39).
2. Нажмите **УДАЛ**.
3. Нажмите **ДА**.
 - Для отмены, нажмите **НЕТ**.
4. Нажмите **[MENU]**.

Удаление всех записей

1. Нажмите **[книжка]**.
2. Нажмите **УДАЛ**.

3. Нажмите **ДА**.

4. Нажмите **[MENU]**.

Замечание

- Можно также удалить записи с помощью функции "УДАЛ. ВСЕ ДАННЫЕ ТЕЛЕФОННОЙ КНИГИ" (см. стр. 69).

Таблицы символов

Кнопка набора	Режим ввода по алфавиту	Расширенный режим ввода символов	Режим ввода кириллицы (только для KX-NT700RU)
0	Пробел () < > [] { } 0	Пробел () < > [] { } 0	Э Ю Я 0
1	! " % ' * - . \ ^ _ ` ~ 1	! " % ' * - . \ ^ _ ` ~ 1	А Б В 1
2	A B C 2	A B C À Á Â Ã Ä Å Æ Ç 2	Г Д Е Ё 2
	a b c 2	a b c à á â ã ä å æ ç 2	
3	D E F 3	D E F È É Ê Ë Ì 3	Ж З И Й 3
	d e f 3	d e f è é ê ë ì 3	
4	G H I 4	G H I Ĝ Ħ Í Î Ï 4	К Л М 4
	g h i 4	g h i ĝ ħ ï î ï 4	
5	J K L 5	J K L 5	Н О П 5
	j k l 5	j k l 5	
6	M N O 6	M N O Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø 6	Р С Т 6
	m n o 6	m n o ñ ò ó ô õ ö ø 6	
7	P Q R S 7	P Q R S Ş ß 7	У Ф Х 7
	p q r s 7	p q r s ş ß 7	
8	T U V 8	T U V Ù Ú Û Ü 8	Ц Ч Ш 8
	t u v 8	t u v ù ú û ü 8	
9	W X Y Z 9	W X Y Z Ŵ Ŷ 9	Щ Ъ Ы Ь 9
	w x y z 9	w x y z ŵ ŷ 9	
*	Меняет режим ввода с заглавных на строчные буквы и наоборот.	Меняет режим ввода с заглавных на строчные буквы и наоборот.	Ґ Ғ І Ї *
#	\$ & + , / : ; = ? @ #	\$ & + , / : ; = ? @ #	І ҃ #

Замечание

- Пробел считается за один символ.

Запись

Функции записи

Переговоры и речевые сообщения могут быть записаны на карту флэш-памяти SD.

Информация карты флэш-памяти SD

Убедитесь в следующем перед записью на карту флэш-памяти SD.

- Вставлена совместимая карта (см. стр. 31),
 - Если карта флэш-памяти SD вставлена, в верхнем левом углу дисплея отображается **SD**.
- Карта была отформатирована правильным образом (см. стр. 32).
- Карта не заблокирована (см. стр. 31).
 - Если вставляется заблокированная карта, отображается **"ЗАЩИТА ОТ ЗАПИСИ"**.

Замечание

- Может быть занесено не более 100 записей, независимо от объема карты флэш-памяти SD.
- Когда отображается **"ПАМЯТЬ ЗАПОЛНЕНА"**, запись не возможна, пока не будут удалены другие записи. Если карта при записи заполняется полностью, запись прекратится. См. стр. 31 для информации относительно приблизительной продолжительности записи.
- Во время записи, если для записи остается меньше 6 минут, отображается **"ОСТАВШЕЕСЯ ВРЕМЯ МЕНЕЕ 6 МИН."** на непродолжительное время, и подсветка дисплея мигает, пока запись не остановится. Когда остается меньше 1 минуты, отображается **"ОСТАВШЕЕСЯ ВРЕМЯ МЕНЕЕ 1 МИН."** на непродолжительное время.
- При записи телефонных разговоров рекомендуется поставить в известность другого абонента, что разговор записывается.
- Убедитесь, что действуете в соответствии с местными нормами (законы, постановления, нормативные документы и т.д.) при записи телефонного разговора.

Запись телефонных разговоров

1. Во время разговора нажмите **ЗАП**.
 - На непродолжительное время отображается **"ОСТАВШЕЕСЯ ВРЕМЯ"** и приблизительное время записи, затем отображается **"ЗАПИСЬ КОНФ."** и приблизительная длительность вызова.
2. Для прекращения записи нажмите **СТОП**.
 - Запись останавливается автоматически при нажатии **[⏏]**.

Запись речевых сообщений

Также можно записать речевые сообщения (т.е. сообщения, записываемые в режиме ожидания).

1. Нажмите **[MENU]** в режиме ожидания.
2. Выберите **"РЕЧЕВОЕ СООБЩЕНИЕ"**, затем нажмите **ЗАП**.
 - На непродолжительное время отображается **"ОСТАВШЕЕСЯ ВРЕМЯ"** и приблизительное время записи, затем отображается **"ЗАПИСЬ СООБЩЕНИЯ"** и приблизительная длительность вызова.
3. Для прекращения записи нажмите **СТОП**.
 - При принятии вызова запись останавливается автоматически.

Воспроизведение записей

1. Нажмите **ВОСПР**.
2. Нажмите **[^]** или **[v]** несколько раз для просмотра списка записей, затем нажмите **ВЫБОР**.
 - Записанные переговоры отображаются как  плюс дата и время записи. Речевые сообщения отображаются как  плюс дата и время записи.
3. Нажмите **ВОСПР**.
 - Нажмите **[BACK]** для остановки воспроизведения.

- Если продолжительность выбранной записи составляет менее 1 секунды, запись невозможно воспроизвести, а на дисплее отображается **"НЕ ДЕЙСТВУЕТ"**.

4. Нажмите **[MENU]** для выхода.

Замечание

- Записи сохраняются в формате PCM и могут воспроизводиться на компьютере с помощью Windows Media® Player или QuickTime®. Записи сохраняются на карте флэш-памяти SD в папке "\\PRIVATE\\MEIGROUP\\PCC\\IPSP".
- Если записи вызываются компьютером, они отображаются как **"REC"** плюс 3-значный номер (000-100; самый маленький доступный номер используется при сохранении файла на карту флэш-памяти SD). Расширение файла – **".wav"**.
Пример: "REC001 .wav"
- Если имена файлов или папок изменены с помощью компьютера, записи становятся невозможно воспроизвести на устройстве.

Функции, доступные во время воспроизведения

Следующие функции доступны во время воспроизведения.

Функция	Операция
Регулировка громкости	Нажмите [^] или [v] .
Воспроизведение следующей записи	Нажмите [#] ([>>]) затем ВОСПР .
Воспроизведение текущей записи снова	Нажмите [*] ([<<]) затем ВОСПР .
Воспроизведение предыдущей записи	Нажмите [*] ([<<]) 2 раза, затем ВОСПР .
Прокрутка вперед	Нажмите [>>] для 4× скорости. Нажмите [>>] снова для 60× скорости. Нажмите ВОСПР для воспроизведения.

Функция	Операция
Прокрутка назад	Нажмите [<<] для 4× скорости. Нажмите [<<] снова для 60× скорости. Нажмите ВОСПР для воспроизведения.
Пауза	Нажмите [0] ([]). Нажмите ВОСПР для продолжения воспроизведения.
Удаление текущей записи	Нажмите УДАЛ , затем ДА .

Удаление записей

Удаление 1 записи

1. Нажмите **ВОСПР**.
2. Нажмите [**^**] или [**✓**] несколько раз для просмотра списка записей, затем нажмите **УДАЛ**.
3. Нажмите **ДА**.
 - Отображается "УДАЛЕНО".
4. Нажмите **[MENU]**.

Замечание

- Для удаления записи во время прослушивания нажмите **УДАЛ**, затем нажмите **ДА**.

Удаление всех записей

1. Нажмите **ВОСПР**.
2. Нажмите **УДАЛ**.
3. Нажмите **ДА**.
 - Отображается "НЕТ ЗАПИСЕЙ".

Использование микросотового терминала (PS) или компьютера

Использование микросотового терминала (PS)

При подключении устройства к PS можно использовать микрофоны и динамики устройства для вызовов, выполненных или принятых с PS.

Совместимые микросотовые терминалы (на июль 2008)

- KX-TCA155 – KX-TCA256
- KX-TCA255 – KX-TCA355
- KX-TD7680 – KX-TD7685
- KX-TD7690 – KX-TD7695
- KX-TD7684 – KX-TD7696
- KX-TD7694

Замечание

- Доступность изделия может варьироваться в зависимости от страны или региона.

Выбор линии (IP + PS)

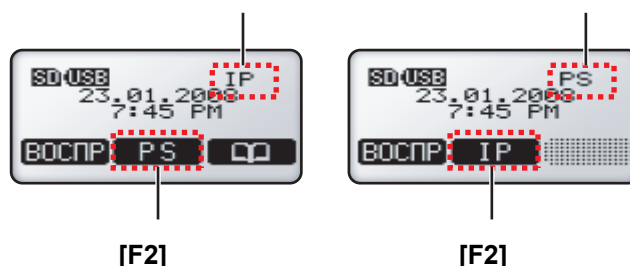
- Нажмите **[MENU]**.
- Нажмите **ЛИНИЯ**.
- Выберите "IP + PS".
 - Если для параметра "ВЫБОР ЛИНИИ" установлено значение "IP + PS", выполнять или принимать телефонные вызовы невозможно.
- Нажмите **СОХР**.
- Нажмите **[MENU]**.

Использование PS

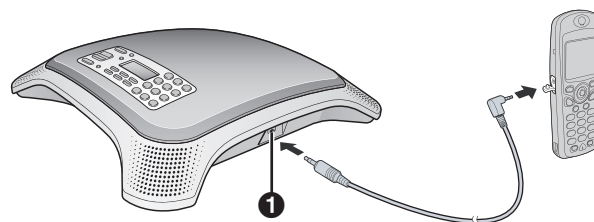
- Убедитесь, что в верхнем правом углу дисплея отображается "PS".
 - Выбранную линию можно изменить нажатием средней функциональной кнопки (**[F2]**).

Выбрана IP-линия.

Выбрана линия PS.



- Если выбрать "PS" невозможно, измените настройку "ВЫБОР ЛИНИИ" на "IP + PS" (см. пояснения на этой странице).
- Отправьте вызов или ответьте на вызов с использованием PS.
 - Подключите прилагаемый Кабель PS к разъему **[AUDIO IN/OUT]** на устройстве (❶), а также к гнезду на PS для подключения гарнитуры.



- Убедитесь, что штекер Кабель PS полностью вставлен в устройство и PS, в противном случае может отсутствовать звук, либо возможен эффект эха или обратной связи.
 - Поместите PS настолько далеко от устройства, насколько возможно.
- Нажмите **[MUTE]** для начала использования микрофонов и динамиков устройства.
 - Нажмите **[MUTE]** снова для отключения микрофонов и динамиков.
 - Используйте PS для завершения вызова.
 - Выключите микрофоны и динамик устройства нажатием **[MUTE]**.

Замечание

- Для достижения оптимальной производительности рекомендуется

настроить громкость трубки PS следующим образом:

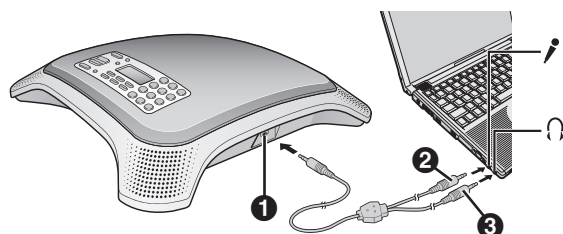
- Модели с 4 уровнями громкости: уровень 3
- Модели с 6 уровнями громкости: уровень 4
- Для достижения оптимальной производительности не следует в течение вызова изменять громкость динамика (трубки) PS. Может возникнуть эхо или эффект обратной связи.
- Микрофон и трубку PS невозможно использовать, если к устройству подключен PS.
- Эта функция не может использоваться, если к устройству подключен мобильный телефон или несовместимый PS.

Использование компьютера

При подключении устройства к компьютеру можно использовать микрофоны и динамики устройства для выполнения входящих и исходящих вызовов с компьютера с помощью предпочитаемого программного обеспечения для IP телефонии.

Подключение компьютера

Подключите прилагаемый Кабель ПК к разъему **[AUDIO IN/OUT]** на устройстве (1), а также к гнезду для подключения микрофона (красный разъем, 2) и гнезду для подключения гарнитуры (зеленый разъем, 3) на ПК.



Замечание

- Микрофон и динамик компьютера невозможно использовать, пока компьютер подключен к устройству.

Выбор линии (IP + ПК)

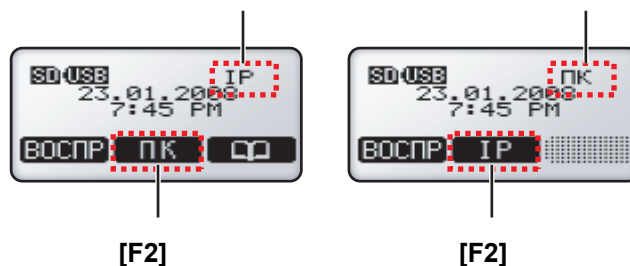
- Нажмите **[MENU]**.
- Нажмите **ЛИНИЯ**.
- Выберите "IP + ПК".
 - Если для параметра "ВЫБОР ЛИНИИ" установлено значение "IP + ПК", выполнять или принимать телефонные вызовы невозможно.
- Нажмите **СОХР**.
- Нажмите **[MENU]**.

Использование компьютера

- Убедитесь, что в верхнем правом углу дисплея отображается "ПК".
 - Выбранную линию можно изменить нажатием средней функциональной кнопки (**[F2]**).

Выбрана IP-линия.

Выбрана линия ПК.



- Если выбрать "ПК" невозможно, измените настройку "ВЫБОР ЛИНИИ" на "IP + ПК" (см. пояснения на этой странице).
- Нажмите **[↔]** для начала использования микрофонов и динамиков устройства.
 - Нажмите **[↔]** снова для отключения микрофонов и динамиков.
 - Используйте требуемое программное обеспечение для отправления или ответа на вызов.
 - Используйте компьютер для завершения вызова.
 - Выключите микрофоны и динамик устройства нажатием **[↔]**.

Замечание

- Расстояние между устройством и компьютером должно быть не менее 50 см.

Программирование устройства

Изменение и подтверждение настроек

Настройки можно запрограммировать и подтвердить с лицевой панели. Для получения информации о программировании устройства на компьютере с использованием Conferencing Phone Manager (находится на включенном в комплект компакт-диске) см. стр. 72.

Изменение настроек

С помощью лицевой панели

1. Нажмите **[MENU]**.
2. Нажмите **[^]** или **[v]** для выбора требуемой категории программирования, затем нажмите **ВЫБОР**.
3. Нажмите **[^]** или **[v]** для выбора требуемого параметра, затем нажмите **ВЫБОР**.
4. Внесите требуемые изменения в настройки.
 - Для отмены без изменения настроек нажмите **[MENU]**.
5. Нажмите **СОХР**.
6. Нажмите **[MENU]**.

Замечание

- При программировании устройства с лицевой панели на дисплее отображается текущая настройка "✓".
- Для возврата к предыдущему экрану нажмите **[BACK]**.
- Если не производится нажатие на кнопки в течение 1 минуты, то устройство возвращается в режим ожидания.
- Следующие параметры не могут быть запрограммированы, и поэтому не отображаются при работе устройства.
 - РЕЖИМ РАБОТЫ
 - ЯЗЫК
 - ДАТА И ВРЕМЯ
 - ФОРМАТ ВРЕМЕНИ
 - ГРОМКОСТЬ ЗВОНКА
 - ТОН ЗВОНКА
 - НАСТРОЙКИ СЕТИ IP (все параметры)

- НАСТРОЙКИ ПРОТОКОЛА (все параметры)
 - НАСТРОЙКИ VOIP (все параметры)
 - НАСТРОЙКИ QOS (все параметры)
- Кроме того, следующие параметры не могут быть запрограммированы, и поэтому не отображаются при использовании телефонной линии или линий PS и ПК.
- ВЫБОР ЛИНИИ
 - НАСТРОЙКИ ТЕЛ (все параметры)

Использование программы Conferencing Phone Manager

Для получения информации о программировании устройства на компьютере с использованием Conferencing Phone Manager (находится на включенном в комплект компакт-диске) см. стр. 72.

Перезапуск устройства

После изменения следующих параметров устройство следует перезапустить, для вступления в силу новых настроек. (При перезапуске устройства данные не удаляются.)

- РЕЖИМ РАБОТЫ (стр. 57)
- РЕЖИМ IP-АДРЕСА (стр. 62)
- IP-АДРЕС (стр. 62)
- МАСКА ПОДСЕТИ (стр. 62)
- ШЛЮЗ ПО УМОЛЧАНИЮ (стр. 62)
- ВНУТРЕННИЙ НОМЕР SIP (стр. 63)
- ПАРОЛЬ SIP (стр. 63)
- ИМЯ ДОМЕНА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ SIP (стр. 63)
- IP-АДРЕС ПРОКСИ-СЕРВЕРА SIP (стр. 63)
- IP-АДРЕС РЕГИСТРАТОРА SIP (стр. 64)
- МЕТОД УДЕРЖАНИЯ (стр. 64)
- НОМЕР СИГН. ПОРТА SIP (стр. 65)
- ИДЕНТИФИКАТОР VLAN (стр. 65)
- ПРИОРИТЕТ VLAN (стр. 65)
- ПОЛЕ SIP TOS (стр. 66)
- ПОЛЕ RTP TOS (стр. 66)

1. Нажмите **[MENU]**.
2. Выберите "ПАРАМЕТРЫ СИСТЕМЫ", затем нажмите **ВЫБОР**.

3. Выберите "ПЕРЕЗАГРУЗКА", затем нажмите

ВЫБОР .

4. Выберите "ДА", затем нажмите **ВЫБОР** .

Замечание

- Использование Conferencing Phone Manager для перезапуска устройства, см. стр. 72.
- Можно также перезапустить устройство, выключив его и включив снова:
 - **При использовании внешнего блока питания:** отсоедините внешний блок питания от электрической розетки переменного тока, затем подключите снова.
 - **При использовании PoE:** отсоедините кабель локальной сети от устройства, затем подключите снова.

Список параметров

Следующий список представляет собой перечень всех программируемых параметров. Для получения информации о каждом параметре см. соответствующие страницы, указанные в списке ссылок ниже.

Категория программирования	Параметр	Ссылка
└─ ПОКАЗАТЬ IP-АДРЕС		стр. 57
└─ РЕЖИМ РАБОТЫ		стр. 57
└─ ОСНОВНЫЕ НАСТРОЙКИ	└─ ЯЗЫК	стр. 58
	└─ ДАТА И ВРЕМЯ	стр. 59
	└─ ФОРМАТ ВРЕМЕНИ	стр. 59
	└─ ГРОМКОСТЬ ЗВОНКА	стр. 59
	└─ ТОН ЗВОНКА	стр. 59
	└─ КОНТРАСТНОСТЬ ЖК-ДИСПЛЕЯ	стр. 60
	└─ ТОНЫ КЛАВИШ	стр. 60
	└─ ГРОМКОСТЬ ТОНА ОЖИД. ВЫЗОВА	стр. 60
	└─ ОЖИДАЮЩИЙ ВЫЗОВ	стр. 60
└─ ВЫБОР ЛИНИИ		стр. 60
└─ НАСТРОЙКИ ТЕЛ	└─ РЕЖИМ НАБОРА	стр. 60
	└─ ВРЕМЯ ВЫЗОВА "ФЛЭШ"	стр. 61
	└─ ВРЕМЯ ПАУЗЫ	стр. 61
	└─ УМЕНЬШЕНИЕ УРОВНЯ ЛИНИИ ТЕЛ	стр. 61
└─ НАСТРОЙКИ СЕТИ IP	└─ РЕЖИМ IP-АДРЕСА	стр. 62
	└─ IP-АДРЕС	стр. 62
	└─ МАСКА ПОДСЕТИ	стр. 62
	└─ ШЛЮЗ ПО УМОЛЧАНИЮ	стр. 62
└─ НАСТРОЙКИ ПРОТОКОЛА	└─ ВНУТРЕННИЙ НОМЕР SIP	стр. 63
	└─ ПАРОЛЬ SIP	стр. 63
	└─ ИМЯ ДОМЕНА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ SIP	стр. 63
	└─ IP-АДРЕС ПРОКСИ-СЕРВЕРА SIP	стр. 63
	└─ IP-АДРЕС РЕГИСТРАТОРА SIP	стр. 64
	└─ МЕТОД УДЕРЖАНИЯ	стр. 64
↓		

Категория программирования	Параметр	Ссылка
↑		
└ НАСТРОЙКИ VOIP	└ ПРЕДПОЧТИТЕЛЬНЫЙ КОДЕК	стр. 64
	└ РАЗМЕР ПАКЕТА RTP	стр. 64
	└ НОМЕР СИГН. ПОРТА SIP	стр. 65
	└ НОМЕР ПОРТА RTP (МИН.)	стр. 65
	└ НОМЕР ПОРТА RTP (МАКС.)	стр. 65
└ НАСТРОЙКИ QOS	└ ИДЕНТИФИКАТОР VLAN	стр. 65
	└ ПРИОРИТЕТ VLAN	стр. 65
	└ ПОЛЕ SIP TOS	стр. 66
	└ ПОЛЕ RTP TOS	стр. 66
└ ПОДТВЕРЖДЕНИЕ СОСТ. СИСТЕМЫ	└ ВЕРСИЯ ПО	стр. 67
	└ IP-АДРЕС	стр. 67
	└ МАСКА ПОДСЕТИ	стр. 67
	└ ШЛЮЗ ПО УМОЛЧ.	стр. 67
	└ СЕРВЕР DNSP	стр. 67
	└ МАС-АДРЕС	стр. 67
└ ПАРАМЕТРЫ СИСТЕМЫ	└ УДАЛ. ВСЕ ДАННЫЕ ЖУРНАЛА ВЫЗОВОВ	стр. 67
	└ УДАЛ. ВСЕ ДАННЫЕ ТЕЛЕФОННОЙ КНИГИ	стр. 67
	└ СБРОС СИСТЕМНЫХ ДАННЫХ	стр. 67
	└ СБРОС ВСЕХ ДАННЫХ	стр. 68
	└ ПЕРЕЗАГРУЗКА	стр. 68

Параметры

При программировании устройства с лицевой панели на дисплее отображается текущая настройка "✓".

ПОКАЗАТЬ IP-АДРЕС

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Позволяет подтверждать IP-адрес устройства. Для изменения IP-адреса, см. стр. 29.	—	192.168.0.2

РЕЖИМ РАБОТЫ

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Определяет режим, используемый для отправления и приема IP-вызовов. Если эта настройка изменена, для применения новых настроек следует перезапустить устройство (см. стр. 53).	☐ IP-УАТС ☐ ОДНОРАНГОВЫЙ	IP-УАТС

ОСНОВНЫЕ НАСТРОЙКИ

ЯЗЫК

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Определяет язык дисплея. Используйте следующую процедуру для изменения языка. 1. Нажмите [MENU]. 2. Нажмите кнопку [^] 10 раз. 3. Нажмите кнопку [ENTER] 2 раза. 4. Несколько раз нажмите кнопку [^] или [v] для выбора требуемого языка. 5. Нажмите [ENTER]. 6. Нажмите [MENU].	Доступные языки варьируются в зависимости от страны или региона. ☐ Deutsch ☐ English (UK) ☐ English (US) ☐ Español ☐ Français ☐ Français (C) ☐ Italiano ☐ Nederlands ☐ Português ☐ РУССКИЙ (только KX-NT700RU) ☐ УКРАЇНСЬКА (только KX-NT700RU)	KX-NT700C: English (US) KX-NT700UK: English (UK) KX-NT700AL: English (UK) KX-NT700NZ: English (UK) KX-NT700RU: РУССКИЙ KX-NT700BX: English (UK) KX-NT700NE: Зависит от выбранного значения параметра "Select Country", которое устанавливается при первом включении устройства или после использования "СБРОС ВСЕХ ДАННЫХ" для перезагрузки устройства. German: "Deutsch" Italy: "Italiano" Netherlands: "Nederlands" Norway: "English (UK)" Portugal: "Português" Spain: "Español" Sweden: "English (UK)" Switzerland: "Deutsch" Austria: "Deutsch" Belgium: "Deutsch" Denmark: "English (UK)" Finland: "English (UK)" France: "Français" Others: "English (UK)"

ДАТА И ВРЕМЯ

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
В режиме ожидания на дисплее отображается дата и время, они отображаются также при воспроизведении записанных на карту флэш-памяти SD разговоров. - Введите с помощью клавиатуры по 2 цифры для года, месяца, числа, часов (24-часовой формат) и минут. Например: для ввода "23 января 2008 г., 7:45 PM" нажмите [0801231945]. - Для исправления ошибки нажмите  для перемещения курсора в необходимое место, затем введите правильный номер.	Год, месяц, число, час (24-часовой формат), минута	1 января 2008, 12:00 AM Формат даты определяется языком дисплея (см. стр. 28). Deutsch: ДД.ММ.ГГГГ English(UK): ДД/ММ/ГГГГ English(US): ММ/ДД/ГГГГ Español: ДД/ММ/ГГГГ Français: ДД/ММ/ГГГГ Français(C): ГГГГ-ММ-ДД Italiano: ДД/ММ/ГГГГ Nederlands: ДД-ММ-ГГГГ Português: ДД-ММ-ГГГГ РУССКИЙ: ДД.ММ.ГГГГ УКРАЇНСЬКА: ДД.ММ.ГГГГ

ФОРМАТ ВРЕМЕНИ

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Определяет формат времени.	☐ 12-ЧАСОВОЙ ☐ 24-ЧАСОВОЙ	12-ЧАСОВОЙ

ГРОМКОСТЬ ЗВОНКА

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Определяет громкость звонка.	4 уровня, включая "ВЫКЛ."	Высокое

ТОН ЗВОНКА

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Определяет звонок.	☐ МЕЛОДИЯ ЗВОНКА 1 ☐ МЕЛОДИЯ ЗВОНКА 2 ☐ МЕЛОДИЯ ЗВОНКА 3	МЕЛОДИЯ ЗВОНКА 1

КОНТРАСТНОСТЬ ЖК-ДИСПЛЕЯ

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Определяет контрастность ЖКД.	6 уровней	Уровень 3

ТОНЫ КЛАВИШ

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Определяет, прослушиваются ли тональные сигналы при нажатии на кнопки устройства.	☐ ВКЛ. ☐ ВЫКЛ.	ВКЛ.

ГРОМКОСТЬ ТОНА ОЖИД. ВЫЗОВА

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Определяет громкость тонального сигнала оповещения об ожидающем вызове при приеме второго вызова.	☐ ВЫСОКАЯ ☐ НИЗКАЯ	ВЫСОКАЯ

ОЖИДАЮЩИЙ ВЫЗОВ

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Определяет, возможно ли принять еще один вызов при текущем вызове.	☐ ВКЛЮЧИТЬ ☐ ВЫКЛЮЧИТЬ	ВКЛЮЧИТЬ

ВЫБОР ЛИНИИ

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Определяет, какие линии могут использоваться для отправки и приема вызовов.	☐ IP + ТЕЛ ☐ IP + ПК ☐ IP + PS	IP + ТЕЛ

НАСТРОЙКИ ТЕЛ

РЕЖИМ НАБОРА

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Определяет режим набора, используемый для телефонной линии. Установите этот параметр для соответствия с технической характеристикой телефонной линии.	☐ ИМПУЛЬСНЫЙ ☐ ТОНАЛЬНЫЙ	ТОНАЛЬНЫЙ

ВРЕМЯ ВЫЗОВА "ФЛЭШ"

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Определяет длительность сигнала "флэш". Установите этот параметр для соответствия с технической характеристикой телефонной линии.	☐ 900 мс ☐ 700 мс ☐ 600 мс ☐ 400 мс ☐ 300 мс ☐ 250 мс ☐ 200 мс ☐ 160 мс ☐ 110 мс ☐ 100 мс ☐ 90 мс ☐ 80 мс	KX-NT700C: 700 мс KX-NT700UK: 110 мс KX-NT700AL: 110 мс KX-NT700NZ: 600 мс KX-NT700RU: 700 мс KX-NT700BX: 700 мс KX-NT700NE: Зависит от выбранного значения параметра "Select Country", которое устанавливается при первом включении устройства или после использования "СБРОС ВСЕХ ДАННЫХ" для перезагрузки устройства. France: "250 мс" Все остальные: "110 мс"

ВРЕМЯ ПАУЗЫ

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Определяет длительность паузы во время набора номера при нажатии кнопки [REDIAL/PAUSE/☎/⏸].	☐ 3 с ☐ 5 с	3 с

УМЕНЬШЕНИЕ УРОВНЯ ЛИНИИ ТЕЛ

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Определяет, уменьшен ли уровень входящего телефонного сигнала. Установите эту функцию на "ВКЛ.", если громкость вашего голоса, слышимого из динамика, слишком высока. - При установке "ВКЛ." голос другого абонента будет звучать тише. - Рекомендуется выбор для этой функции значения "ВКЛ." при установлении конференц-связи с использованием телефонной линии.	☐ ВКЛ. ☐ ВЫКЛ.	ВЫКЛ.

НАСТРОЙКИ СЕТИ IP

Для выяснения соответствующих значений обратитесь к системному администратору.

РЕЖИМ IP-АДРЕСА

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Определяет, назначен ли IP-адрес устройства автоматически (DHCP) или вручную (статический). Если эта настройка изменена, для применения новых настроек следует перезапустить устройство (см. стр. 53).	☐ DHCP ☐ СТАТИЧЕСКИЙ	СТАТИЧЕСКИЙ

IP-АДРЕС

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Определяет IP-адрес устройства. - Этот параметр доступен только в том случае, если для параметра "РЕЖИМ IP-АДРЕСА" установлено значение "СТАТИЧЕСКИЙ". - Если эта настройка изменена, для применения новых настроек следует перезапустить устройство (см. стр. 53).	—	192.168.0.2

МАСКА ПОДСЕТИ

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Установите этот параметр для соответствия IP-адресу маски подсети IP-сети. - Этот параметр доступен только в том случае, если для параметра "РЕЖИМ IP-АДРЕСА" установлено значение "СТАТИЧЕСКИЙ". - Если эта настройка изменена, для применения новых настроек следует перезапустить устройство (см. стр. 53).	—	255.255.255.0

ШЛЮЗ ПО УМОЛЧАНИЮ

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Установите этот параметр для соответствия с IP-адресом шлюза по умолчанию IP-сети. - Этот параметр доступен только в том случае, если для параметра "РЕЖИМ IP-АДРЕСА" установлено значение "СТАТИЧЕСКИЙ". - Если эта настройка изменена, для применения новых настроек следует перезапустить устройство (см. стр. 53).	—	0.0.0.0

НАСТРОЙКИ ПРОТОКОЛА

Для выяснения соответствующих значений обратитесь к системному администратору.

ВНУТРЕННИЙ НОМЕР SIP

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Установите этот параметр для соответствия с внутренним номером, назначенным устройству через программирование УАТС. Если эта настройка изменена, для применения новых настроек следует перезапустить устройство (см. стр. 53).	Макс. 32 цифры	—

ПАРОЛЬ SIP

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Установите этот параметр для соответствия с паролем, назначенным устройству через программирование УАТС. Если эта настройка изменена, для применения новых настроек следует перезапустить устройство (см. стр. 53).	Макс. 32 символа	—

ИМЯ ДОМЕНА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ SIP

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Установите этот параметр в соответствии с IP-адресом IP-УАТС. Если эта настройка изменена, для применения новых настроек следует перезапустить устройство (см. стр. 53).	—	—

IP-АДРЕС ПРОКСИ-СЕРВЕРА SIP

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Установите этот параметр в соответствии с IP-адресом IP-УАТС. Если эта настройка изменена, для применения новых настроек следует перезапустить устройство (см. стр. 53).	—	0.0.0.0

IP-АДРЕС РЕГИСТРАТОРА SIP

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Установите этот параметр в соответствии с IP-адресом IP-УАТС. Если эта настройка изменена, для применения новых настроек следует перезапустить устройство (см. стр. 53).	—	0.0.0.0

МЕТОД УДЕРЖАНИЯ

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Определяет протокол удержания вызова, используемый для IP-линии. Если эта настройка изменена, для применения новых настроек следует перезапустить устройство (см. стр. 53).	☐ RFC2543 ☐ RFC3264	RFC3264

НАСТРОЙКИ VOIP

ПРЕДПОЧТИТЕЛЬНЫЙ КОДЕК

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Определяет предпочтительный кодек для IP-вызовов.	☐ G.722 ☐ G.711μ-law ☐ G.711A-law ☐ G.729a	G.722

РАЗМЕР ПАКЕТА RTP

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Определяет размер исходящих пакетов RTP.	☐ 20 мс ☐ 30 мс ☐ 40 мс ☐ 50 мс ☐ 60 мс	20 мс

НОМЕР СИГН. ПОРТА SIP

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Определяет номер задействованного порта для сигнализации SIP. Если эта настройка изменена, для применения новых настроек следует перезапустить устройство (см. стр. 53).	5060–5070	5060

НОМЕР ПОРТА RTP (МИН.)

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Определяет самый низкий номер задействованного порта для RTP. Присвойте этому параметру значение меньше, чем настройка для "НОМЕР ПОРТА RTP (МАКС.)".	51000–51998 (только четные значения)	51000

НОМЕР ПОРТА RTP (МАКС.)

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Определяет самый высокий номер задействованного порта для RTP. Присвойте этому параметру значение больше, чем настройка для "НОМЕР ПОРТА RTP (МИН.)".	51002–52000 (только четные значения)	52000

НАСТРОЙКИ QOS

ИДЕНТИФИКАТОР VLAN

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Определяет идентификатор VLAN. Если эта настройка изменена, для применения новых настроек следует перезапустить устройство (см. стр. 53).	0001–4095	4095

ПРИОРИТЕТ VLAN

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Определяет приоритет VLAN. Если эта настройка изменена, для применения новых настроек следует перезапустить устройство (см. стр. 53).	0–7	0

ПОЛЕ SIP TOS

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Определяет значение поля SIP ToS. Если эта настройка изменена, для применения новых настроек следует перезапустить устройство (см. стр. 53).	8-разрядный двоичный код	00000000

ПОЛЕ RTP TOS

Описание	Доступные настройки	Установка по умолчанию
Определяет значение RTP поля ToS. Если эта настройка изменена, для применения новых настроек следует перезапустить устройство (см. стр. 53).	8-разрядный двоичный код	00000000

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ СОСТ. СИСТЕМЫ

Описание
Настройки для следующих параметров могут отображаться для подтверждения. – ВЕРСИЯ ПО – IP-АДРЕС – МАСКА ПОДСЕТИ – ШЛЮЗ ПО УМОЛЧ. – СЕРВЕР DHCP – МАС-АДРЕС

ПАРАМЕТРЫ СИСТЕМЫ

УДАЛ. ВСЕ ДАННЫЕ ЖУРНАЛА ВЫЗОВОВ

Описание
Позволяет удалить все записи в списке набранных номеров.

УДАЛ. ВСЕ ДАННЫЕ ТЕЛЕФОННОЙ КНИГИ

Описание
Позволяет удалить все записи из телефонной книги.

СБРОС СИСТЕМНЫХ ДАННЫХ

Описание
Позволяет сбросить все системные данные (т.е. параметры, описанные в этом разделе) на заводские установки по умолчанию. • После выполнения этой функции устройство перезапустится автоматически. • Следующие данные и настройки <i>не удаляются</i> при выполнении этой функции. – Настройка "ДАТА И ВРЕМЯ" (следует учесть, что настройка "ФОРМАТ ВРЕМЕНИ" сбрасывается) – Записи телефонной книги – Список набранных номеров – Записи на карте флэш-памяти SD

СБРОС ВСЕХ ДАННЫХ

Описание
Позволяет сбросить все системные данные (т.е. параметры, описанные в этом разделе), пользовательские данные и все настройки. При выполнении этой функции устройство возвращается к заводским настройкам по умолчанию. • После выполнения этой функции устройство перезапустится автоматически. • Следующие данные и настройки <i>не удаляются</i> при выполнении этой функции. – Записи на карте флэш-памяти SD • Следующие данные и настройки удаляются при выполнении этой функции. – Настройка "ДАТА И ВРЕМЯ" – Записи телефонной книги – Список набранных номеров

ПЕРЕЗАГРУЗКА

Описание
Позволяет перезапустить устройство. • При выполнении этой функции данные не удаляются.

Функции инициализации

Удаление данных

Следующие функции позволяют удалять системные данные и пользовательские данные, сохраненные в устройстве.

УДАЛ. ВСЕ ДАННЫЕ ЖУРНАЛА ВЫЗОВОВ

Позволяет удалить все записи в списке набранных номеров.

УДАЛ. ВСЕ ДАННЫЕ ТЕЛЕФОННОЙ КНИГИ

Позволяет удалить все записи из телефонной книги.

СБРОС СИСТЕМНЫХ ДАННЫХ

Позволяет сбросить все системные данные на заводские настройки по умолчанию.

- Следующие данные и настройки *не удаляются* при выполнении этой функции.
 - Настройка "ДАТА И ВРЕМЯ" (следует учесть, что настройка "ФОРМАТ ВРЕМЕНИ" сбрасывается)
 - Записи телефонной книги
 - Список набранных номеров
 - Записи на карте флэш-памяти SD

СБРОС ВСЕХ ДАННЫХ

Позволяет сбросить все системные данные, пользовательские данные и все настройки. При выполнении этой функции устройство возвращается к заводским настройкам по умолчанию.

- Следующие данные и настройки *не удаляются* при выполнении этой функции.
 - Записи на карте флэш-памяти SD
- Следующие данные и настройки **удаляются** при выполнении этой функции.
 - Настройка "ДАТА И ВРЕМЯ"
 - Записи телефонной книги
 - Список набранных номеров

Замечание

- Эти функции не удаляют содержимое карты флэш-памяти SD. Для получения информации о стирании данных на карте флэш-памяти SD см. стр. 49.

Удаление списка набранных номеров

1. Нажмите **[MENU]**.
2. Выберите "ПАРАМЕТРЫ СИСТЕМЫ", затем нажмите **ВЫБОР**.
3. Выберите "УДАЛ. ВСЕ ДАННЫЕ ЖУРНАЛА ВЫЗОВОВ", затем нажмите **ВЫБОР**.
4. Выберите "ДА", затем нажмите **ВЫБОР**.
5. Нажмите **[MENU]**.

Удаление телефонной книги

1. Нажмите **[MENU]**.
2. Выберите "ПАРАМЕТРЫ СИСТЕМЫ", затем нажмите **ВЫБОР**.
3. Выберите "УДАЛ. ВСЕ ДАННЫЕ ТЕЛЕФОННОЙ КНИГИ", затем нажмите **ВЫБОР**.
4. Выберите "ДА", затем нажмите **ВЫБОР**.
5. Нажмите **[MENU]**.

Сброс системных данных

1. Нажмите **[MENU]**.
2. Выберите "ПАРАМЕТРЫ СИСТЕМЫ", затем нажмите **ВЫБОР**.
3. Выберите "СБРОС СИСТЕМНЫХ ДАННЫХ", затем нажмите **ВЫБОР**.
4. Выберите "ДА", затем нажмите **ВЫБОР**.
 - Устройство перезапустится автоматически.

Сброс всех данных

Примечание

- При выполнении этой функции устройство возвращается к заводским настройкам по умолчанию. Все пользовательские данные (кроме содержимого карты флэш-памяти SD) будут удалены.

1. Нажмите **[MENU]**.
2. Выберите "ПАРАМЕТРЫ СИСТЕМЫ", затем нажмите **ВЫБОР**.
3. Выберите "СБРОС ВСЕХ ДАННЫХ", затем нажмите **ВЫБОР**.

4. Выберите "ДА", затем нажмите **ВЫБОР** .
- Устройство перезапустится автоматически.
 - Если после перезапуска устройства отображается "Select Country", несколько раз нажмите [^] или [v] для выбора страны, затем нажмите **СОХР** .

Conferencing Phone Manager

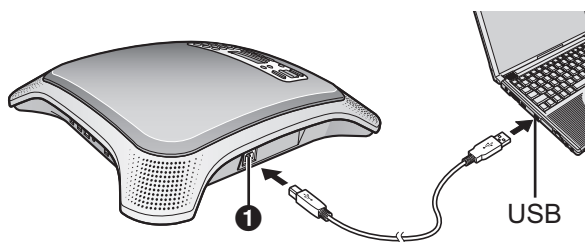
Использование программы Conferencing Phone Manager

Устройство может использоваться вместе с Conferencing Phone Manager. Это программное обеспечение находится на входящем в комплект компакт-диске и позволяет эксплуатировать и программировать устройство с помощью компьютера.

Для получения инструкций по установке программного обеспечения см. стр. 34.

Подключение компьютера

Подключите кабель USB к порту USB устройства (1) и к порту USB компьютера.



Замечание

- Для подключения устройства к компьютеру через USB рекомендуется использовать только включенный в комплект кабель USB.

Запуск Conferencing Phone Manager

Запуск Conferencing Phone Manager может быть выполнен любым из следующих способов.

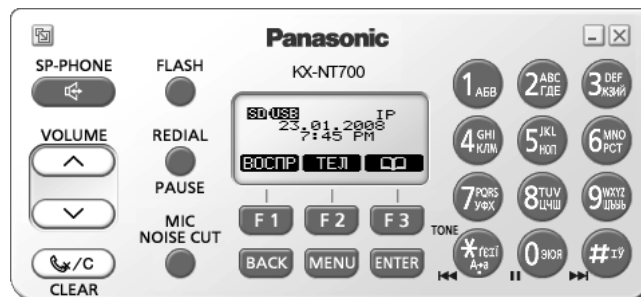
- **С использованием соответствующего ярлыка.**

Дважды щелкните по ярлыку Conferencing Phone Manager на рабочем столе (ярлык создается при установке программного обеспечения).



- **С помощью меню [пуск]**
Выберите [пуск]→[Все программы]→[Panasonic]→[Conferencing Phone Manager]→[Conferencing Phone Manager].

После запуска Conferencing Phone Manager появится экран лицевой панели.



Замечание

- Интерфейс программного обеспечения может меняться в зависимости от страны или региона (см. стр. 21).

Завершение работы с Conferencing Phone Manager

Для завершения работы щелкните по значку (X) в верхнем правом углу экрана лицевой панели.

Эксплуатация устройства с использованием Conferencing Phone Manager

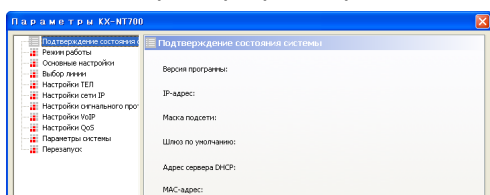
На экране лицевой панели можно осуществлять управление устройством так же, как если бы использовалась собственно лицевая панель устройства. Для получения информации о часто используемых функциях см. перечисленные ниже страницы.

- Выполнение вызовов (стр. 37)
- Ответ на вызовы (стр. 41)
- Добавление записей в телефонную книгу (стр. 44)

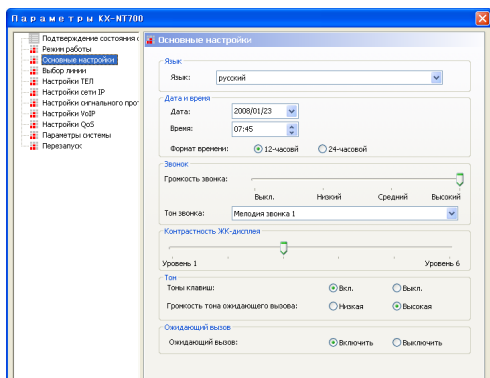
Для получения информации о других функциях см. соответствующие разделы в настоящем руководстве.

Программирование устройства с использованием Conferencing Phone Manager

1. Запустите Conferencing Phone Manager (см. стр. 71).
2. Щелкните по значку (📞) в верхнем левом углу экрана лицевой панели.
 - Появится экран программирования.



3. Щелкните по требуемому имени категории программирования в левой области экрана.
 - Соответствующие параметры будут отображены в правой области экрана.



4. Внесите требуемые изменения в параметры.
5. Нажмите **[ОК]**.
 - Снова появится экран лицевой панели.
 - Для отмены действий по изменению параметров настройки выберите **[Отмена]**.

Замечание

- Если потребуется перезапуск устройства для применения новых настроек, появится запрос на перезапуск устройства. Для перезапуска устройства нажмите **[Да]**.

Перезапуск устройства с использованием Conferencing Phone Manager

1. Щелкните по значку (📞) в верхнем левом углу экрана лицевой панели.
 - Появится экран программирования.
2. Нажмите **[Перезапуск]**.
3. Нажмите **[Перезапуск]** и затем выберите **[Да]**.
 - Снова появится экран лицевой панели.

Устранение неисправностей

Устранение неисправностей

В случае возникновения неисправностей внимательно изучите информацию в этом разделе. Перед выполнением операций по устранению неисправностей проверьте все подключения (см. стр. 26) и убедитесь, что подается электропитание на электрическую розетку переменного тока или устройство PoE, к которому подключено устройство.

Общее использование

Проблема	Возможная причина и решение	Ссылка
Изображение на дисплее отсутствует.	На устройство не подается электропитание. → Устройство не может эксплуатироваться при исчезновении электропитания. Удостоверьтесь, что устройство подключено к электрической розетке переменного тока и получает электропитание. Если используется PoE, убедитесь, что на приемный блок PoE подается электропитание, а также проверьте правильность подключения кабеля локальной сети.	стр. 26
Устройство функционирует некорректно.	Неправильно подключены кабели или шнуры. → Проверьте все подключения.	стр. 26
	Произошла ошибка. → Перезагрузите устройство. Отключите устройство от электрической розетки переменного тока, подождите 10 секунд, после чего снова подключите внешний блок питания. В случае использования PoE отсоедините кабель локальной сети, пождите 10 секунд, после чего снова подключите кабель локальной сети.	стр. 26

Выполнение и получение вызовов

Проблема	Возможная причина и решение	Ссылка
Невозможно выполнить IP-вызов.	Не выбрана IP-линия. → Перед выполнением набора убедитесь, что в верхнем правом углу дисплея отображается "IP". При необходимости изменения линии нажмите среднюю функциональную кнопку ([F2]).	стр. 36
	Введен некорректный IP-адрес. → Проверьте правильность введенного IP-адреса другого абонента.	стр. 37
	Выбран несоответствующий параметр "РЕЖИМ РАБОТЫ". → Если требуется выполнять или получать пиринговые IP-вызовы (т.е. вызовы, выполняемые на указанный IP-адрес вызываемого абонента), выберите опцию "ОДНОРАНГОВЫЙ". → Если требуется выполнять или получать внутренние и внешние вызовы в качестве внутреннего SIP-абонента подключенной УАТС, выберите "IP-УАТС".	стр. 30
	Обратитесь к системному администратору.	—
Невозможно выполнить телефонный вызов.	Не выбрана телефонная линия. → Перед выполнением набора убедитесь, что в верхнем правом углу дисплея отображается "ТЕЛ". При необходимости изменения линии нажмите среднюю функциональную кнопку ([F2]).	стр. 36
	Не установлена соответствующая настройка для совершения телефонных вызовов. → Проверьте, что для параметра "ВЫБОР ЛИНИИ" выбрана опция "IP + ТЕЛ".	стр. 28
	Установлен неправильный режим набора. → Убедитесь, что режим набора соответствует типу предоставляемых телефонных услуг (тональный или импульсный сигнал).	стр. 28
Невозможно принимать IP-вызовы.	Выбран несоответствующий параметр "РЕЖИМ РАБОТЫ". → Если требуется выполнять или получать пиринговые IP-вызовы (т.е. вызовы на указанный IP-адрес вызываемого абонента), выберите опцию "ОДНОРАНГОВЫЙ". → Если требуется выполнять или получать внутренние и внешние вызовы в качестве внутреннего SIP-абонента подключенной УАТС, выберите "IP-УАТС".	стр. 30
Невозможно принимать телефонные вызовы.	Не установлена соответствующая настройка для приема телефонных вызовов. → Проверьте, что для параметра "ВЫБОР ЛИНИИ" выбрана опция "IP + ТЕЛ".	стр. 28

Проблема	Возможная причина и решение	Ссылка
Невозможно совершать вызовы PS или ПК.	- Неправильно подключен микросотовый терминал (PS) или компьютер. → Проверьте, что для подключения устройства используется соответствующий кабель, а также что кабель подключен правильно.	стр. 50 стр. 52
	- Не выбрана линия PS или линия ПК. → Проверьте, что в верхнем правом углу дисплея отображается "PS" или "ПК". При необходимости изменения линии нажмите среднюю функциональную кнопку ([F2]). → Проверьте, что для параметра "ВЫБОР ЛИНИИ" выбрана опция "IP + PS" (для вызовов PS) или "IP + ПК" (для вызовов ПК).	стр. 50 стр. 52
	- Невозможно совершать или принимать вызовы с помощью PS или компьютера. → Отсоедините звуковой кабель от устройства и проверьте возможность выполнения или приема вызовов. Если выполнение вызовов невозможно, устройство не может использоваться для совершения вызовов ПК или PS. См. инструкцию по эксплуатации устройства.	—

Проблема	Возможная причина и решение	Ссылка
Невозможно повторно набрать номер путем нажатия [REDIAL/PAUSE/☎/☎] .	- Набираемый повторно номер повторно является слишком длинным. → Если набранный номер содержит слишком много цифр (более 32 цифр для IP-вызовов при соединении с IP-YATC и более 128 цифр в случае телефонных вызовов), его повторный набор невозможен.	—
	- После начала набора была нажата кнопка [REDIAL/PAUSE/☎/☎]. → При нажатии кнопки [REDIAL/PAUSE/☎/☎] после начала набора активируется функция паузы. Для повторного набора последнего набранного номера нажмите [↵], а затем [REDIAL/PAUSE/☎/☎]. Для повторного набора одного из 10 последних набранных номеров нажмите [REDIAL/PAUSE/☎/☎], затем нажмите [^] или [v] для выбора требуемого телефонного номера, после чего нажмите [↵].	стр. 38
	- Осуществляется попытка повторного набора номера абонента телефонной линии, но при этом не выбрана соответствующая опция для совершения телефонных вызовов. → Проверьте, что для параметра "ВЫБОР ЛИНИИ" выбрана опция "IP + ТЕЛ".	стр. 28
	- Параметр "РЕЖИМ РАБОТЫ" не соответствует параметру, действующему в момент выполнения первоначального вызова. (Например, осуществляется попытка повторного набора номера абонента IP-линии в режиме IP-YATC, но при этом установлен пиринговый режим.) → Измените значение параметра.	стр. 30
Невозможно совершать междугородные вызовы.	- Междугородные вызовы не входят в предоставляемые телефонные услуги. → Проверьте, что действительна подписка на услуги междугородной связи, предоставляемые телефонной компанией.	—
	- Если устройство подключено к YATC, возможно не установлены соответствующие параметры внутренней линии для совершения междугородных телефонных вызовов. → Обратитесь к администратору YATC.	—
При поступлении вызова вызывной сигнал не выдается.	- Звонок выключен. → Во время поступления вызова нажмите [^] или измените настройки уровня громкости звонка.	стр. 41

Качество звука

Проблема	Возможная причина и решение	Ссылка
Другой абонент не слышит речь.	Выключен микрофон. → Если на дисплее отображается "ВЫКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА", нажмите [📞/C] для деактивации функции выключения микрофона.	стр. 43
	Микрофон загорожен какими-либо предметами. → Не допускайте наличия посторонних предметов около устройства или Внешний проводной микрофон во время вызова. Не следует помещать руки, а также различные предметы, такие как папки, скрепки, чашки и чайники, на устройство, а также Внешний проводной микрофон во время вызова.	—

Проблема	Возможная причина и решение	Ссылка
Звук пропадает; в громкоговоритель слышен собственный голос абонента.	Для текущего вызова не завершена автоматическая коррекция звука к условиям среды. → В начале разговора следует обмениваться репликами с другим абонентом. Это позволит выполнить коррекцию звука к условиям среды, что обеспечит оптимальную слышимость для обоих абонентов.	—
	В случае использования PS: нажмите [↵] до начала вызова PS. → Выполните вызов с помощью PS или компьютера, затем нажмите [↵].	стр. 50
	В случае использования PS: подключение Кабель PS к PS прерывается. → Убедитесь, что штекер Кабель PS до упора вставлен в PS, в противном случае может возникать эхо и обратная связь.	стр. 50
	В случае использования цифровой абонентской линии: помехи вызывает блок, подключенный между устройством и телефонной розеткой. → По возможности подключите устройство непосредственно к телефонной розетке и/или обратитесь к провайдеру цифровой абонентской линии.	—
	Абонент находится слишком далеко от микрофона. → Придвиньтесь ближе к микрофону.	стр. 33
	Среда является неподходящей для вызовов с использованием громкоговорителя. → Не используйте устройство в пределах 2 м от проекторов, устройств кондиционирования воздуха, вентиляторов или других приборов, издающих шум или электрические помехи. → Для предотвращения возникновения эха при использовании устройства в помещении открытыми окнами закройте занавески или жалюзи. → Устройство следует использовать в тихих помещениях.	—
	Произошло перемещение устройства или Внешний проводной микрофон в течение вызова. → Не перемещайте устройство или Внешний проводной микрофон в течение вызова.	—
	Микрофон загорожен какими-либо предметами. → Не допускайте наличия посторонних предметов около устройства или Внешний проводной микрофон во время вызова. Не следует помещать руки, а также различные предметы, такие как папки, скрепки, чашки и чайники, на устройство, а также Внешний проводной микрофон во время вызова.	—
	Другой абонент использует полудуплексный громкоговоритель. → Если другой абонент использует полудуплексный громкоговоритель, в течение вызова звук может неожиданно пропасть. Для обеспечения нормальной слышимости другой абонент должен использовать полнодуплексный громкоговоритель.	—

Карта флэш-памяти SD

Проблема	Возможная причина и решение	Ссылка
Невозможно выполнить запись на карту флэш-памяти SD.	Карта флэш-памяти SD не совместима с устройством. → Убедитесь, что используется совместимая карта флэш-памяти SD. (Карты флэш-памяти SDHC, miniSDHC и microSDHC не совместимы с устройством.)	стр. 31
	Карта флэш-памяти SD не отформатирована или отформатирована неправильно. → Отформатируйте карту флэш-памяти SD в формате FAT (FAT16) с использованием компьютера.	стр. 32
	Карта флэш-памяти SD установлена неправильно. → При установке карты флэш-памяти SD необходимо поместить ее в слот и аккуратно утопить ее.	стр. 31

Телефонная книга

Проблема	Возможная причина и решение	Ссылка
Невозможно добавлять записи в телефонную книгу или изменять их.	Выполняется вызов, или активирован режим вызова или воспроизведения. → Во время вызова или воспроизведения невозможно добавлять записи в телефонную книгу или изменять их.	—
	Выбран несоответствующий параметр "РЕЖИМ РАБОТЫ". → Если требуется добавить или изменить записи пиринговых IP-вызовов (т.е. вызовов, выполняемых на указанный IP-адрес вызываемого абонента), выберите опцию "ОДНОРАНГОВЫЙ". → Если требуется добавить или изменить записи IP-вызовов для выполнения вызовов в качестве внутреннего SIP-абонента подключенной YATC, выберите опцию "IP-YATC".	стр. 30
	Имеется активный вызов. → При поступлении вызова телефонная книга автоматически закрывается. Добавьте или измените запись телефонной книги после завершения вызова.	—
	В телефонную книгу может быть введено до 100 записей. → Телефонная книга заполнена. Удалите ненужные записи.	стр. 45

Проблема	Возможная причина и решение	Ссылка
Невозможно выполнять вызовы с использованием записей в телефонной книге.	Осуществляется попытка вызова по телефонной линии, но при этом не выбрана соответствующая опция для совершения телефонных вызовов. → Проверьте, что для параметра "ВЫБОР ЛИНИИ" выбрана опция "ГР + ТЕЛ".	стр. 28
	Осуществляется попытка вызова по IP-линии, однако для параметра "РЕЖИМ РАБОТЫ" установлена несоответствующая опция. → Если требуется выполнять или получать пиринговые IP-вызовы (т.е. вызовы, выполняемые на указанный IP-адрес вызываемого абонента), выберите опцию "ОДНОРАНГОВЫЙ". → Если требуется выполнять или получать внутренние и внешние вызовы в качестве внутреннего SIP-абонента подключенной УАТС, выберите "ГР-УАТС".	стр. 30
При добавлении записей в телефонную книгу или их изменении устройство переходит в режим ожидания.	С момента последнего нажатия какой-либо кнопки прошла 1 минута. → Если при добавлении или изменении записей телефонной книги в течение более 1 минуты не совершается действий, устройство переходит в режим ожидания.	—

Программирование

Проблема	Возможная причина и решение	Ссылка
В течение программирования устройство переходит в режим ожидания.	С момента последнего нажатия какой-либо кнопки прошла 1 минута. → Если в режиме программирования в течение более 1 минуты не совершается действий, устройство переходит в режим ожидания.	—
Невозможно выполнить программирование телефона.	Осуществляется вызов. → Программирование устройства можно выполнить по завершении вызова.	—
	Имеется активный вызов. → При поступлении вызова выполняется выход из режима программирования. Программирование устройства можно продолжить по завершении вызова.	—
После изменения настройки не вступают в силу.	Для применения новых настроек следует перезапустить устройство. → Перезапустите устройство.	стр. 53

Сообщения на дисплее

Сообщение	Возможная причина и решение	Ссылка
ЗАНЯТО	Вызываемый абонент занят (только для IP-вызовов). → Повторите попытку позже.	—
ОТКЛОНЕН. ВЫЗОВА	Вызываемый абонент отклонил вызов (только для IP-вызовов). → Повторите попытку позже.	—
НЕ НАЙДЕНО	Вызов абонента невозможен (только для IP-вызовов). → Проверьте правильность введенного IP-адреса другого абонента. → Повторите попытку позже.	—
ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА НЕТ ЗАПИСЕЙ	В телефонной книге отсутствуют записи. → В телефонной книге следует сохранить записи, прежде чем выполнять из нее вызовы.	стр. 44
ОШИБКА ТЕЛ. КНИГИ	Произошла ошибка. → Нажмите [BACK], затем сотрите все записи телефонной книги с помощью функции "УДАЛ. ВСЕ ДАННЫЕ ТЕЛЕФОННОЙ КНИГИ".	стр. 69
ОШ. ЖУРН. ВЫЗОВОВ	Произошла ошибка. → Нажмите [BACK], затем сотрите список набранных номеров с помощью функции "УДАЛ. ВСЕ ДАННЫЕ ЖУРНАЛА ВЫЗОВОВ".	стр. 69
ПОДОЖДИТЕ	Установлена карта флэш-памяти SD. → Дождитесь завершения проверки флэш-карты.	—
ОШИБКА ФОРМАТА	Ошибка при форматировании карты флэш-памяти SD. → Удалите карту флэш-памяти SD. Используйте другую карту флэш-памяти.	—
НЕ ДЕЙСТВУЕТ	Карта флэш-памяти SD не совместима с устройством. → Убедитесь, что используется совместимая карта флэш-памяти SD. → Карты флэш-памяти SDHC, miniSDHC и microSDHC не совместимы с устройством.	стр. 31
	Карта флэш-памяти SD не отформатирована в формате FAT. → Используйте карту флэш-памяти SD с форматом FAT.	стр. 32
	Продолжительность выбранной записи составляет менее 1 секунды. → Воспроизведение записей продолжительностью менее 1 секунды невозможно.	—
ПАМЯТЬ ЗАПОЛНЕНА	Карта флэш-памяти SD не может использоваться для записи, поскольку она заполнена. → Удалите ненужные записи.	стр. 49

Сообщение	Возможная причина и решение	Ссылка
ЗАЩИТА ОТ ЗАПИСИ	Переключатель на торце карты флэш-памяти SD установлен в положение "LOCK". → Удалите карту флэш-памяти, измените положение переключателя для разблокирования карты, затем снова установите карту.	стр. 31
ОШ. СИСТ. ДАННЫХ ОЧИСТИТЬ ДАННЫЕ?	Произошла ошибка. → Нажмите ДА для сброса всех системных данных и перезапустите устройство. Нажмите НЕТ для перезапуска устройства без сброса данных.	—
НЕТ СОЕДИНЕНИЯ С АНАЛОГ. ЛИНИЕЙ	Попытка вызова немедленно после сброса вызова. → Дождитесь, пока на дисплее появится сообщение "ТЕЛ", затем выполните вызов.	—
НЕТ СОЕДИНЕНИЯ С СЕРВЕРОМ SIP	Установлены некорректные настройки сети и/или настройки SIP. → Обратитесь к системному администратору.	—
НЕТ СОЕДИНЕНИЯ С СЕТЬЮ IP	Кабель локальной сети не подключен. → Проверьте все подключения.	стр. 26
	Устройство не может получить настройки IP от DHCP-сервера. → Обратитесь к системному администратору.	—

Другая информация

Очистка устройства

Корпус следует периодически протирать сухой мягкой тканью.



При чистке устройства необходимо соблюдать следующие требования.

- Во избежание повреждения устройства перед его чисткой следует отсоединить шнур внешнего блока питания и кабели.
- Если устройство сильно загрязнено, нанесите средство для мытья посуды на мягкую ткань, плотно скрутите ткань и протрите устройство. После этого протрите корпус сухой мягкой тканью.
- Во избежание повреждения или обесцвечивания корпуса не используйте для очистки устройства указанные ниже материалы или чистящие, содержащие следующие вещества.
 - Нефть
 - Абразивная паста
 - Алкоголь
 - Растворитель
 - Бензин
 - Воск
 - Горячая вода
 - Стиральный порошок
- При использовании химических моющих средств внимательно следуйте инструкциям по применению.

Технические характеристики

Технические характеристики

Позиция	Технические характеристики
Линии связи	4 (IP, ТЕЛ, PS, ПК) IP: Связь по IP-сети в пиринговом режиме и в режиме IP-УАТС. ТЕЛ: Связь по телефонной линии. PS: Связь посредством звукового подключения к совместимому микросотовому терминалу. ПК: Связь посредством звукового подключения к компьютеру.
Максимальное количество абонентов	3 – Пользователь основного блока + 2 IP-вызова (только пиринговый режим) – Пользователь основного блока + 1 IP-вызов + 1 телефонный вызов – Пользователь основного блока + 1 IP-вызов + 1 вызов PS – Пользователь основного блока + 1 IP-вызов + 1 вызов ПК
Соединение VoIP	SIP
Аудиокодек VoIP	G.722, G.711 (μ-law/A-law), G.729a
Интерфейс локальной сети	IEEE802.3/IEEE802.3u (10/100Base-TX) Прямой/перекрестный автоматический переход (автоматический MDI/MDX)
Режим получения IP-адреса	Автоматически (DHCP), вручную (статический)
Режим набора	Тональный набор, импульсный набор
Громкоговоритель	1 (выходной сигнал 85 дБ; частотный диапазон 300 Гц–7000 Гц)
Встроенный микрофон	4 местоположения, всего 8 (зона чувствительности около 3 м)
Разъем интерфейса IP-сети (LAN)	1 (RJ45)
Разъем телефонного интерфейса (LINE)	1 (RJ11)
Порт USB	1 (USB 2.0, полная скорость)
Слот карты флэш-памяти SD	1 (32 МБ до 2 ГБ)
Разъем аудиointерфейса (AUDIO IN/OUT)	1 (ø 3,5 мм, монофонический)
Разъем Внешний проводной микрофон (EXT MIC1, EXT MIC2)	2 (модульный разъем)
Размеры основного блока	Приблизительно 55 мм (В) × 275 мм (Ш) × 275 мм (Г)
Масса основного блока	Приблизительно 1300 g

Позиция	Технические характеристики
Внешний блок питания	PQLV206 Вход: 120 В перем. тока, 60 Гц Выход: 9 В пост. тока, 750 мА PQLV206AL Вход: 220 В-240 В перем. тока, 50 Гц/60 Гц Выход: 9 В пост. тока, 750 мА PQLV216 Вход: 100 В-240 В перем. тока, 50 Гц/60 Гц Выход: 9 В пост. тока, 750 мА
Интерфейс PoE	Совместимый с IEEE802.3af
Потребляемая мощность	Режим ожидания: приблизительно 4,8 Вт Режим разговора: приблизительно 6,5 Вт
Климатические условия при эксплуатации	Температура: 0 °C-40 °C Влажность: менее 90% (без конденсации) Шум окружающей среды: менее 50 дБА (рекомендуемый уровень)

Алфавитный указатель

С

Conferencing Phone Manager
Деинсталляция 35
Запуск 71
Перезапуск 72
Подключение компьютера 71
Программирование устройства 72
Установить 34
Эксплуатация устройства 71

И

IP-АДРЕС 62
IP-АДРЕС ПРОКСИ-СЕРВЕРА SIP 63
IP-АДРЕС РЕГИСТРАТОРА SIP 64

Б

Безопасность 12

В

Внешний блок питания 19, 26
Внешний проводной микрофон 19, 33
ВНУТРЕННИЙ НОМЕР SIP 63
Воспроизведение 47
ВРЕМЯ ВЫЗОВА "ФЛЭШ" 61
ВРЕМЯ ПАУЗЫ 61
Встроенные микрофоны 20, 33
Выбор линии 36
ВЫБОР ЛИНИИ 60
Выключение микрофона 43
Выполнение вызовов 37

Г

Громкоговоритель 20
Громкость звонка 41
ГРОМКОСТЬ ЗВОНКА 59
ГРОМКОСТЬ ТОНА ОЖИД. ВЫЗОВА 60

Д

Дата и время 28
ДАТА И ВРЕМЯ 59
Дисплей 22, 23

З

Запись 47
Значок SD 23
Значок USB 23
Значок линии (IP, ТЕЛ, PS, ПК) 23

И

ИДЕНТИФИКАТОР VLAN 65
ИМЯ ДОМЕНА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ SIP 63

Индикаторы 20
Инициализация 69

К

Кабель PS 19
Кабель USB 19
Кабель локальной сети 26
Кабель ПК 19
Карта флэш-памяти SD 31
Кнопка BACK 22
Кнопка ENTER 22
Кнопка FLASH 22, 43
Кнопка MENU 22
Кнопка MIC NOISE CUT 22
Кнопка REDIAL/PAUSE 22
Кнопка выключения микрофона/сброса 22
Кнопка громкоговорителя 22
Кнопки 21
Кнопки навигации/регулировки громкости 22
Кнопки управления воспроизведением 22
Комплект поставки 19
Компьютер 52
КОНТРАСТНОСТЬ ЖК-ДИСПЛЕЯ 60
Конференц-связь 39, 42

М

МАСКА ПОДСЕТИ 62
МЕТОД УДЕРЖАНИЯ 64
Микросотовый терминал (PS) 50
Микрофоны 33

Н

Настройки 53
Настройки IP-сети 29
Настройки SIP 30
НОМЕР ПОРТА RTP (МАКС.) 65
НОМЕР ПОРТА RTP (МИН.) 65
НОМЕР СИГН. ПОРТА SIP 65

О

ОЖИДАЮЩИЙ ВЫЗОВ 60
Оповещение об ожидающем вызове 22, 42
Ответ на вызовы 41
Очистка 83

П

ПАРОЛЬ SIP 63
Пауза при наборе номера 38
Перезагрузка 69
ПЕРЕЗАГРУЗКА 68
Перезапуск 53, 72
Повторный набор номера 38
Подавление шума 43
Подключение 26
ПОДТВЕРЖДЕНИЕ СОСТ. СИСТЕМЫ 67
ПОКАЗАТЬ IP-АДРЕС 57
ПОЛЕ RTP TOS 66
ПОЛЕ SIP TOS 66
Порт LAN 20

Порт USB 20
ПРЕДПОЧТИТЕЛЬНЫЙ КОДЕК 64
ПРИОРИТЕТ VLAN 65
Программирование 53, 72
Продолжительность записи 31

Р

РАЗМЕР ПАКЕТА RTP 64
Разъем AUDIO IN/OUT 20
Разъемы Внешний проводной микрофон (EXT MIC1, EXT MIC2) 20
РЕЖИМ IP-АДРЕСА 62
Режим IP-УАТС 30
РЕЖИМ НАБОРА 60
Режим ОДНОРАНГОВЫЙ 30
РЕЖИМ РАБОТЫ 30, 57
Речевое сообщение 47

С

СБРОС ВСЕХ ДАННЫХ 68
СБРОС СИСТЕМНЫХ ДАННЫХ 67
Символы 46
Скорость речи 43
Слот карты флэш-памяти SD 20
Сообщения на дисплее 81
Сообщения об ошибке 81
Список параметров 55
Список функций 55

Т

Телефонная книга 39, 44
Телефонный шнур 26
Телефонный шнур (LINE) 20
Технические характеристики 84
ТОН ЗВОНКА 59
ТОНЫ КЛАВИШ 60

У

УДАЛ. ВСЕ ДАННЫЕ ЖУРНАЛА ВЫЗОВОВ 67
УДАЛ. ВСЕ ДАННЫЕ ТЕЛЕФОННОЙ КНИГИ 67
Удаление данных 69
УМЕНЬШЕНИЕ УРОВНЯ ЛИНИИ ТЕЛ 61
Уровень громкости громкоговорителя 37, 41
Устранение неисправностей 73

Ф

ФОРМАТ ВРЕМЕНИ 59
Форматирование 32
Функциональные кнопки ([F1], [F2], [F3]) 23

Ш

ШЛЮЗ ПО УМОЛЧАНИЮ 62
Шнур электропитания 19, 26

Я

ЯЗЫК 58



Изделия KX-NT700UK и KX-KT700NE предназначены для эксплуатации во взаимодействии с:

- аналоговой коммутируемой телефонной сетью общего пользования (PSTN) стран Европы.

Панасоник Коммуникейшнс Ко., Лтд. гарантирует, что это оборудование отвечает основным требованиям и другим соответствующим положениям директивы 1999/5/ЕС для радио- и телекоммуникационного оконечного оборудования (Radio & Telecommunications Terminal Equipment, R&TTE).

Сертификаты соответствия для соответствующих изделий Panasonic, описанных в данном Руководстве, доступны для загрузки по адресу:

<http://www.doc.panasonic.de>

Контактная информация уполномоченного представителя:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Германия

Панасоник Коммуникейшнс Ко., Лтд.

1-62, 4-чоме, Миношима, Хаката-ку, Фукуока 812-8531, Япония

Panasonic Communications Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

Авторские права:

Авторские права на этот документ принадлежат компании Панасоник Коммуникейшнс Ко., Лтд. Вы можете копировать его только для целей личного использования. Все виды копирования для других целей возможны только при письменном согласии правообладателя.

© Панасоник Коммуникейшнс Ко., Лтд. 2009

PSQX4844ZA KK0809HF0